

# Dresdner Journal.



## Königlich Sächsischer Staatsanzeiger.

### Verordnungsblatt der Ministerien und der Ober- und Mittelbehörden.

Zeitung für die Landesverwaltung, die Verwaltung der R. S. Staatschulden und der R. S. Land- und Landeskulturrentenbank-Verwaltung, Überblick des Haushalts und Ausgaben der Landes- und Landeskulturrentenbank-Verwaltung, Berichten des R. S. Statistischen Landesamts über Ein- und Rückzahlungen bei den Sparkassen, Grundstücke Entscheidungen des R. S. Landesversicherungsamts, Verkaufsstelle von Holzplanten auf dem R. S. Staatsforstrevier.

Beauftragt mit der verantwortlichen Leitung: Hofrat Doenges in Dresden.

Nr. 15.

Montag, 20. Januar

1913.

Bezugspreis: Beim Bezug durch die Expedition, Große Zwingerstraße 16, sowie durch die deutschen Postanstalten 3 Mark vierfachjährlich. Einzelne Nummern 10 Pf.

Erscheint: Werktag nachmittags. — Fernsprecher: Expedition Nr. 1295, Redaktion Nr. 4574.

Auskündigungen: Die 1-spaltige Grundzelle oder deren Raum im Auskündigungssteile 20 Pf., die 2-spaltige Grundzelle oder deren Raum im amtlichen Teile 75 Pf., unter dem Redaktionsstrich (Eingangs) 150 Pf. Preiserhöhung auf Geschäftsanzeigen. — Schluß der Annahme vorm. 11 Uhr.

Der König von Italien hielt gestern eine Parade über die Tripolitänner ab und verlieh Ehrenmedaillen an die siegreichen Regimenter.

Die Stimmung in Konstantinopel ist dem Frieden günstig. Besinnungssucht wird erwartet, daß die Flotte die Abreise Adriaupels und der ägyptischen Inseln nach wie vor ablehnen und nur eine weitere Zurückverlegung der türkisch-bulgarischen Grenze in Vorschlag bringen wird.

In der Seeschlacht bei Lemnos wurden die Türken nach griechischen Meldungen zur Flucht gezwungen. Die Nachricht von der Vernichtung der türkischen Flotte wird nicht aufrecht erhalten.

Von der Besatzung des gestrandeten Dampfers "Verone" werden nach neueren Meldungen noch 38 Personen vermisst.

Im Staate New York rückte ein furchtbare Sturm schweren Schaden an. Viele Personen sind verletzt worden.

Der Fürst von Monaco hat die Aufführung des "Parfai" im Theater von Monte Carlo untersagt.

### Amtlicher Teil.

#### Ministerium des Kultus und öffentlichen Unterrichts.

Se. Majestät der König haben Allerhöchst geruht, dem Oberlehrer an der Bürgerschule in Burzen Herm. Fried. Aug. Stolle anlässlich seines Übertrittes in den Ruhestand das Verdienstkreuz zu verleihen.

#### Meisterprüfungskommissionen für das Maschinen- und Werkzeugschlosserhandwerk und für das Photographegewerbe im Regierungsbezirke Chemnitz.

Nach Gehör der Gewerbelämmer sind auf die Zeit vom 1. Januar 1913 bis zum 31. Dezember 1915 zu Mitgliedern der Meisterprüfungskommission für das Maschinen- und Werkzeugschlosserhandwerk in Chemnitz Werkzeug- und Maschinenfabrikant Chregott Robert Adermann sen. in Chemnitz

als Vorstehender,

Maschinenfabrikant Heinrich Robert Liebau in Chemnitz als stellvertretender Vorstehender und Beisitzer, Maschinenschlossermeister Fritz Russelmann in Meerane, Maschinenschlossermeister Franz Hermann Fickel in Burkhardtsdorf und

Maschinenbauermeister Friedrich Thomas Balthasar Nordenkirchen in Burgstädt

als Beisitzer,

zu Mitgliedern der Meisterprüfungskommission für das Photographegewerbe in Chemnitz die Photographen Johann Niclou in Chemnitz

als Vorstehender,

Karl Witte in Chemnitz

als stellvertretender Vorstehender und Beisitzer,

Wibin Weiche in Annaberg,

Max Blum in Meerane und

Kurt Schröder in Mittweida

als Beisitzer

benannt worden.

Die Gewerbebehörden wollen die Kommissions-

mitglieder hierzu in Kenntnis setzen.

7 IV

Chemnitz, am 10. Januar 1913. 448

#### Die Kreishauptmannschaft.

(Fortsetzung des amtlichen Teiles in der 2. Auflage.)

### Nichtamtlicher Teil.

#### Bom Königlichen Hofe.

Dresden, 20. Januar. Se. Majestät der König erteilte gestern nach dem Besuch des Vormittagsgottesdienstes an zustehende Herren Audienz:

Geh. Rat Prof. Diez-Dresden, Geh. Schulrat Dr. Lange-Dresden, Geh. Hofrat Prof. Dr. Helm-Dresden, Geh. Bergrat Prof. Dr.



## Dresdner Journal.

### Königlich Sächsischer Staatsanzeiger.

### Verordnungsblatt der Ministerien und der Ober- und Mittelbehörden.

Zeitung für die Landesverwaltung, die Verwaltung der R. S. Staatschulden und der R. S. Land- und Landeskulturrentenbank-Verwaltung, Überblick des Haushalts und Ausgaben der Landes- und Landeskulturrentenbank-Verwaltung, Berichten des R. S. Statistischen Landesamts über Ein- und Rückzahlungen bei den Sparkassen, Grundstücke Entscheidungen des R. S. Landesversicherungsamts, Verkaufsstelle von Holzplanten auf dem R. S. Staatsforstrevier.

Beauftragt mit der verantwortlichen Leitung: Hofrat Doenges in Dresden.

Nr. 15.

Montag, 20. Januar

1913.

Bezugspreis: Beim Bezug durch die Expedition, Große Zwingerstraße 16, sowie durch die deutschen Postanstalten 3 Mark vierfachjährlich. Einzelne Nummern 10 Pf.

Erscheint: Werktag nachmittags. — Fernsprecher: Expedition Nr. 1295, Redaktion Nr. 4574.

Auskündigungen: Die 1-spaltige Grundzelle oder deren Raum im Auskündigungssteile 20 Pf., die 2-spaltige Grundzelle oder deren Raum im amtlichen Teile 75 Pf., unter dem Redaktionsstrich (Eingangs) 150 Pf. Preiserhöhung auf Geschäftsanzeigen. — Schluß der Annahme vorm. 11 Uhr.

Der König von Italien hielt gestern eine Parade über die Tripolitänner ab und verlieh Ehrenmedaillen an die siegreichen Regimenter.

Die Stimmung in Konstantinopel ist dem Frieden günstig. Besinnungssucht wird erwartet, daß die Flotte die Abreise Adriaupels und der ägyptischen Inseln nach wie vor ablehnen und nur eine weitere Zurückverlegung der türkisch-bulgarischen Grenze in Vorschlag bringen wird.

In der Seeschlacht bei Lemnos wurden die Türken nach griechischen Meldungen zur Flucht gezwungen. Die Nachricht von der Vernichtung der türkischen Flotte wird nicht aufrecht erhalten.

Von der Besatzung des gestrandeten Dampfers "Verone" werden nach neueren Meldungen noch 38 Personen vermisst.

Im Staate New York rückte ein furchtbare Sturm schweren Schaden an. Viele Personen sind verletzt worden.

Der Fürst von Monaco hat die Aufführung des "Parfai" im Theater von Monte Carlo untersagt.

### Amtlicher Teil.

#### Ministerium des Kultus und öffentlichen Unterrichts.

Se. Majestät der König haben Allerhöchst geruht, dem Oberlehrer an der Bürgerschule in Burzen Herm. Fried. Aug. Stolle anlässlich seines Übertrittes in den Ruhestand das Verdienstkreuz zu verleihen.

#### Meisterprüfungskommissionen für das Maschinen- und Werkzeugschlosserhandwerk und für das Photographegewerbe im Regierungsbezirke Chemnitz.

Nach Gehör der Gewerbelämmer sind auf die Zeit vom 1. Januar 1913 bis zum 31. Dezember 1915 zu Mitgliedern der Meisterprüfungskommission für das Maschinen- und Werkzeugschlosserhandwerk in Chemnitz Werkzeug- und Maschinenfabrikant Chregott Robert Adermann sen. in Chemnitz

als Vorstehender,

Maschinenfabrikant Heinrich Robert Liebau in Chemnitz als stellvertretender Vorstehender und Beisitzer, Maschinenschlossermeister Fritz Russelmann in Meerane, Maschinenschlossermeister Franz Hermann Fickel in Burkhardtsdorf und

Maschinenbauermeister Friedrich Thomas Balthasar Nordenkirchen in Burgstädt

als Beisitzer,

zu Mitgliedern der Meisterprüfungskommission für das Photographegewerbe in Chemnitz die Photographen Johann Niclou in Chemnitz

als Vorstehender,

Karl Witte in Chemnitz

als stellvertretender Vorstehender und Beisitzer,

Wibin Weiche in Annaberg,

Max Blum in Meerane und

Kurt Schröder in Mittweida

als Beisitzer

benannt worden.

Die Gewerbebehörden wollen die Kommissions-

mitglieder hierzu in Kenntnis setzen.

7 IV

Chemnitz, am 10. Januar 1913. 448

#### Die Kreishauptmannschaft.

(Fortsetzung des amtlichen Teiles in der 2. Auflage.)

### Nichtamtlicher Teil.

#### Bom Königlichen Hofe.

Dresden, 20. Januar. Se. Majestät der König erteilte gestern nach dem Besuch des Vormittagsgottesdienstes an zustehende Herren Audienz:

Geh. Rat Prof. Diez-Dresden, Geh. Schulrat Dr. Lange-Dresden, Geh. Hofrat Prof. Dr. Helm-Dresden, Geh. Bergrat Prof. Dr.

Ernst Wetterle, Hofrat Doenges in Dresden.

Erhard Freiberg, Geh. Baurat Dannenfeld-Dresden, die Landgerichtsdirektoren Dr. Müller-Dresden und Wittich-Chemnitz, Oberlandesgerichtsrat Schmetz-Dresden, Landgerichtsdirektor Schlegel-Chemnitz, Oberbaurat Thieme-Garmann-Dresden, Oberbaurat a. D. Schäfer-Dresden, Oberbaurat Vale-Dresden, Oberbaurat Dachsel-Bautzen, Oberregierungsrat Dr. Dreyse-Bautzen, Oberbürgermeister Dr. Dehne-Plauen i. B., Superintendent Thomas-Schneeberg, Finanzrat Dr. Küttner-Dresden, Rektor Prof. Schlicht-Reichenbach, Prof. Bed-Charandt, Postmeister Ledig-Hohndorf, Studienrat Prof. Dr. Lehmann-Leipzig, Studentenrat Prof. Högl-Dresden, Studentenrat Prof. Jägle-Dresden, Postdirektor Lange-Dresden, Bauart Weißer-Dresden, Geh. Postdirektor Dr. Howard-Leipzig und Dr. Voges-Pommern, Justizrat Leberecht-Leipzig, die Kommerzienräte Hünlich-Wilthen, Müllmann-Niesa, Berlin-Plauen i. B., Ditt-Neichenbach, Knauer-Möllau bei Leipzig, die Sanitätsräte Dr. Ester-Sollberg und Dr. Hesse-Sebnitz, Bergrat Döpke-Zwickau, die Professoren Dr. Döpke-Leipzig und Dr. Fambach-Dresden, Amtsrichter v. Heynitz-Chemnitz, Staatsanwalt Dr. Thomas-Chemnitz, Regierungsbamann Edler v. Lüttron-Dresden, die Beamtmänner Klein-Schwarzenberg, Petrich und Wolf-Dresden, Fabrikdirektor Claviez-Adorf, Fabrikmeister Bösch-Gaimbach, Spediteur Jaeger-Leipzig, Rentner Lösch-Plauen i. B., Gewerberat Geißler-Chemnitz, Bibliothekar Dr. Reichard-Dresden, Stadtrat Roher-Auerbach, Oberpfarrer Dr. phil. Ruppel-Nadeburg, Direktor Teptow-Zwickau, Gasanstaltsdirektor a. D. Hobel-Dresden, die Rechnungsräte Ritter, Köner-Dresden, Duschmann-Bautzen, Prokurist Berndt-Chemnitz, Finanzlandmeister Böttger-Dresden, Rechnungsrat Hartmann-Dresden, Bauherrverwalter Kenna-Königgrätz, Kassierer Lehmann-Großenhain, Prokurist Poppitz-Plauen i. B., Rathausoberdirektor Schwerdt-Walterdorf bei Zittau, Bürgermeister Sieber-Görlitz, Finanzhauptstellenkonsulent Vogel-Dresden, die Sekretär Göppel-Freiberg, Amt und Böttger-Dresden, Reisewünscher Deut-Poitschitz, Stadtfreie Löser-Borna, Gemeindesvorstand Bebold-Tennig und Oberwohldörfer Laubehn-Riedelsheim.

Mit Recht wird in der Presse seine verhegende Tätigkeit als freies Spiel mit dem Frieden zweier Nationen bezeichnet, deren Regierungen um die Erhaltung des europäischen Friedens bemüht sind, und deren überwiegende Mehrheit, wie wir annehmen, auf beiden Seiten, von der Ausstellung chauvinistischer Leidenschaften nichts wissen will. Der Abg. Wetterle hat sich in mehr oder weniger sichtbaren Äußerungen ergangen, als wäre eine unterdrückte Bevölkerung schriftlich auf den Befreier. Dass er so verstanden worden ist, und zwar nicht gegen seine Absicht, ergibt sich klar aus den Berichten der französischen Zeitungen. Demgegenüber würde es unerheblich sein, wenn Dr. Wetterle nachträglich einen harmlosen Wortlaut seines Vortrages produzierte. Völlig zutreffend hat der Staatssekretär Frey. Born v. Bulach im elsb.-lothringischen Landtag darauf hingewiesen, dass es nicht auf einen ausgelösten Wortlaut, sondern auf den Eindruck und das gesamte Milieu kommt. Im Deutschen Reichstage ist dem Abg. Wetterle zu verstehen gegeben worden, dass sein Treiben in Frankreich gegen die Ehre, Mitglied des Reichstags zu sein, gräßlich verübt.

\* Die in Berlin am 18. Januar ausgegebene Nr. 5 des Reichs-Gesetzblattes enthält: Verordnung vom 23. Dezember 1912 betreffend die Anwendung der Vorschriften des Preußischen Gesetzes über den Waffengebrauch des Militärs vom 20. März 1837 auf die Schuttkräfte für Südwahlkreis, sowie Bekanntmachung vom 11. Januar 1913, betreffend den Vollzug der §§ 3, 200 des Versicherungsgesetzes für Angestellte.

### Ausland.

#### Parade über die Tripolitänner.

Nom, 19. Januar. Der König hat heute im Hofe des Kaiserlichen Castro-Pietro eine Parade über die Deputationen und Fahnen der Truppen abgehalten, die an dem Tripolitänner teilgenommen haben. Eine enorme Volksmenge hielt Straßen und Fenster besetzt und begrüßte den König und die Truppen entthusiastisch. Nach der Parade marschierten die Abordnungen durch die Via Nazionale nach dem Denkmal Viktor Emanuels auf der Piazza Venezia, auf der die Truppen der Garnison in langen Reihen Spalier bildeten. Der König, die Königin, die Königin-Witwe und die Prinzen begaben sich unter begeisterten Ovationen nach dem Denkmal, wo der König die den Fahnen verliehenen Verdienstmedaillen verteilte. Der Kriegsminister sprach in kurzer Rede die Tapferkeit der Armee und betonte, daß die ganze Nation, die Armee und die Marine in dem hohen Ideal der Pflicht gegen das Vaterland sich um den König scharten.

#### Präsident Poincaré.

Offiziöse deutsche und österreichische Stimmen. Berlin, 19. Jan. Die "Nordde. Allgem. Zeitg." schreibt zur Wahl Poincarés: Die Wahl des bisherigen französischen Ministerpräsidenten und Minister des Außen Raymond Poincaré zum Präsidenten der Republik ist auch in Deutschland mit den achtungsvollen Empfindungen aufgenommen worden, auf die der Vertrauensmann des französischen Volkes Anspruch hat. Dr. Poincaré ist in der seit dem Beginn seines Ministeriums verschlossenen Zeit als ein Staatsmann hervorgetreten, mit dessen Namen sich in Europa und darüber hinaus die Vorstellung eifriger patriotischer Wirksamkeit für die innere wie die äußere Politik Frankreichs verbindet. Zugleich hat er seine Fähigkeit auch in den Dienst der europäischen Friedensarbeit zur Entwicklung der Orientfragen gezeigt, und die Sympathien, die er sich hierbei zu erwerben wußte, begleiten ihn in die hohe Stellung, die er durch das Vertrauen seiner Mitbürger als Staatsoberhaupt der Französischen Republik erlangt hat.

Wien, 19. Januar. Das "Kremdenblatt" hebt bei Bezeichnung der Wahl Poincarés zum Präsidenten der Republik dessen vielseitige Verdienste hervor. Es sagt, seine Wahl bedeute in gewissem Sinne einen Sieg der Wahlreform. Auch auf dem Gebiete der Steuergesetze habe Poincaré große Erfolge erzielt. Besonders aber habe er sich am Quai d'Orsay als eifriger Förderer des Friedens erwiesen. Das Blatt hebt die Erfolge Poincarés in der Marokkoaffäre hervor und betont, daß Poincaré sich in der Balkanfrage als mahvolles, verständnisreicher und erfahrener Politiker bewährt. Alle Bestrebungen, die darauf abzielen, die Einigkeit der Mächte im Interesse des Friedens zu festigen und auch in Beiten der Gesäß einen Weg zur Verständigung offen zu halten

### Des Barons Glückwunsch.

Paris, 19. Januar. Der Kaiser von Russland hat aus Barskoje-Selo folgendes Telegramm an Poincaré gerichtet: Hocherfreut über die Nachricht von Ihrer Wahl zum Präsidenten, lege ich Gewicht darauf, Ihnen aus diesem Anlaß meine aufrichtigen Glückwünsche und den Ausdruck meiner herzlichen Freundschaft zu übermitteln. Ich zweifle nicht daran, daß unter Ihren Aufsichten die Bande, die Frankreich und Russland verbinden, sich zum Besten der beiden Verbündeten und Verbündeten Völker noch enger gestalten werden.

### Poincaré als Schriftsteller.

Der neue Präsident von Frankreich genießt einen bedeutenden Ruf als Schriftsteller. Seine schriftstellerische Tätigkeit hat ihm auch Eingang in die französische Akademie verschafft. Insofern seines Buches „Idées Contemporaines“ wurde er gleich bei der ersten Abstimmung mit einer nicht unerheblichen Mehrheit in die Akademie gewählt. Dieser Fall hat sich früher noch niemals ereignet. Beweisse eines glänzenden Geistes und einer hervorragenden schriftstellerischen Begabung sind auch seine Bücher „Causes littéraires et artistiques“ und „Questions et Figures politiques“. Sehr interessant sind die „Causes littéraires et artistiques“. In ihnen hat Poincaré die wichtigsten Prozesse zusammengestellt, die er als Syndikus und Advokat der großen „Société des Auteurs dramatiques“, der Vereinigung der französischen Dramatiker, geführt hat. Auch in der Presse ist Poincaré mit vielen Erfolgen als Schriftsteller tätig gewesen. Er hat sich mit allen Fragen des öffentlichen Lebens, als ein Mann, der selbst mitten im Leben stand, immer eindringlich beschäftigt, sodass er auch als Oberhaupt der französischen Republik allen diesen Fragen mit tiefem Verständnis gegenüber treten wird.

### Ein Kabinett Briand?

Paris, 19. Januar. Präsident Galliéra empfing gestern den Senatspräsidenten Dubost und den Kammerpräsidenten Deschanel, hierauf Briand, den er aufforderte, das Kabinett zu bilden. Briand wird morgen seine Antwort geben.

In parlamentarischen Kreisen wird mehrfach die Überzeugung ausgedrückt, daß sich Briand bei der Zusammensetzung des neuen Ministeriums vorwiegend von dem Bestreben leiten lassen werde, die durch den letzten Wahlkampf unter den Gruppen der republikanischen Mehrheit verursachte Spaltung möglichst zu mildern.

Paris, 20. Januar. Über die Ministerkrisis verlautet: Briand dürfte heute nochmals den Versuch machen, Bourgeois zur Übernahme des Portefeuilles des Außenwesens zu bewegen. Falls dieser, wie allgemein vorausgesetzt wird, endgültig ablehnt, wird Briand sich vielleicht an Millerand wenden, der schon wiederholte seine ungewöhnliche Sachkenntnis in Fragen der äußeren Politik bezog. Auch der Obmann des Kommerzausschusses für auswärtige Angelegenheiten, Louis Barthou, wird als Kandidat für den Quai d'Orsay genannt.

### Russisches Wasserweihefest.

St. Petersburg, 19. Januar. Der Kaiser wohnte heute im Winterpalais dem Fest der Wasserweihe bei.

### Finnlands Russifizierung.

St. Petersburg, 19. Januar. Der Kaiser hat den Beschluss des Ministerrats bestätigt, durch den die Petition des finnischen Landtags abgelehnt wird, in der gegen die Verringerung des finnischen Territoriums Einspruch erhoben wird. Der Ministerrat erklärt die scharfe Form des an den Kaiser gerichteten Bittschreibens für ungültig.

### Der Balkankrieg.

#### Versöhnliche Stimmung in Konstantinopel.

Konstantinopel, 19. Januar. (Meldung des Wiener R.-A. Notr.-Bur.) Nach zuverlässigen Mitteilungen soll sich fast der gesamte Ministerrat für den Frieden ausgesprochen haben; nur einige Minister hätten für den Krieg gestimmt, seien aber in der Minderheit geblieben.

Die türkische Presse bespricht heute sehr zurückhaltend die Note der Mächte, in der sie eine Drohung Europas zu erkennen glaubt. „Ildam“ schreibt, die Porte müsse in ihrer Antwort die gefährliche Lage des Landes in Rechnung ziehen, denn bei Wiederaufnahme der Feindseligkeiten würde die Türkei sich nicht nur den Balkanverbündeten, sondern einem verbündeten Europa gegenübersehen. Wenn die Porte dem Rat der Mächte folgen wolle, müssten die dahingehenden diplomatischen Schritte schnell erfolgen, weil, wenn während einer längeren Korrespondenz Adrianopel kapitulieren sollte, die Mächte von jeder Verpflichtung zugunsten der Türkei entbunden sein würden. Die Türkei würde dann großen Gefahren ausgesetzt sein. Sie müsse ein Abkommen zu treffen suchen, solange die Mächte noch an die übernommene Verpflichtung gebunden seien. Man müsse nicht dem Zuge des Herzens, sondern dem Verstand gehorchen. „Sabah“ veröffentlicht eine Erklärung eines stolzen Diplomaten, der u. a. sagt: Seit der Übereilung der Note hat das Wort Neutralität einen anderen Sinn erhalten. Bisher legte die Neutralität auch der Diplomatie Beschränkungen auf. Der Schritt der Mächte hat diesen Grundspur umgestoßen.

Wie der „Ildam“ weiter meldet, wird die Porte in der Antwortnote erklären, daß sie sehr für eine versöhnliche Haltung sei und daher die Bemühungen der Mächte für die Aufrechterhaltung des Friedens überaus würdig, daß es ihr aber unmöglich sei, auf die Inseln, die im Zusammenhang mit Asien ständen, und auf Adrianopel und was dazu gehört, zu verzichten. Aus Achtung gegenüber den Mächten will die Porte aber ein leichtes Opfer bringen und in Unterhandlungen eingetreten über eine neue Grenze dieses Teils der Türkei, die bereits vorgeschlagen sei und die der Türkei Adrianopel und was dazu gehört, belassen würde. Wenn gegenüber diesen Differenzen die Verbündeten nicht ebenfalls Opfer bringen wollten, werde die Verantwortung für die Wiederaufnahme der Feindseligkeiten nicht auf die Porte, sondern auf die Verbündeten fallen.

### Osterreichs Haltung.

Wien, 19. Januar. Das „Neue Wiener Tagblatt“ tritt wiederholt den in auswärtigen Blättern verbreiteten Meldungen entgegen, als ob Österreich-Ungarn sich nur ungern dem Schritte der Mächte angeschlossen hätte; es hebt als besonderen Beleg der Friedensliebe Österreich-Ungarns hervor, daß es der österreichische Botschafter in Konstantinopel war, dessen Bemühungen bei der Porte es vornehmlich zu danken gewesen sei, daß die türkischen Bevollmächtigten nicht, wie schon bestimmt war, aus London abberufen wurden, sondern dort blieben, um gegebenenfalls die Friedensverhandlungen wiederzunehmen.

Budapest, 19. Januar. Der „Pester Lloyd“ hebt in Bezeichnung des Verhältnisses Österreich-Ungarns zu dem Balkanbund hervor: Der größte Fehler, den die Balkanstaaten sich selbst und der Monarchie gegenüber begehen, besteht darin, daß sie sich unter dem Einfluß nicht so aufrichtiger Freunde in wichtigen Augenblicken in einen lästig geschaffenen Gegensatz zu Österreich-Ungarn haben drängen lassen. Die durch die natürlichen und überlieferten Verhältnisse vorgezeichnete Politik der Balkanvölker verlangt möglichst enge und vertrauliche Beziehungen zu Österreich-Ungarn. Die unermüdliche Verhungsarbeit benutzt die albanische Autonomiefrage, den rumänisch-bulgarischen Streit und schließlich die Friedensaktion, um bei den Balkanvölkern die Vorstellung von der österreichisch-ungarischen Freundschaft aufrecht zu erhalten. So wurde das von Beginn des Krieges von Österreich-Ungarn aufgestellte Programm der Freundschaft für die Balkanvölker mißverstanden und mißdeutet, insbesondere von Serbien, das seine Errungenchaften auf glatten Wege hätte heimbringen können, wenn es von Anfang an begriffen hätte, daß es die Sympathien Österreich-Ungarns mindestens ebenso sehr brauche, wie dieses seine Freundschaft. Langsam beginnen sich in der Entrepresse sowie in Serbien Anzeichen besserer Einsicht bemerkbar zu machen. Die natürliche, durch die Verhältnisse vorgeschriebene Politik braucht für Serbien mit keiner Einschränkung seiner politischen und wirtschaftlichen Freiheit, sie braucht mit keiner Schädigung Dritter verknüpft zu sein. Österreich-Ungarn hegt keine Feindseligkeit gegen Serbien. Es hat ihm Beweise seiner Freundschaft gegeben und verlangt nur als unerlässliche Bedingung des ungestörten Nebeneinanderlebens die serbische Gegenleistung. Hauptsächlich ist der wieder einmal mißglückte Versuch, Österreich-Ungarn vom Balkan auszuschalten und dort als quantité négligeable zu behandeln, der lezte dieser Art, denn Österreich-Ungarn erwartet, daß Serbien nach dem Scheitern dieser unnatürlichen Politik gegen Österreich-Ungarn sich endgültig auf den Weg der natürlichen Politik begibt.

### Eine montenegrinische Denkschrift.

London. Wie das Reutersche Bureau erfährt, haben die montenegrinischen Friedensdelegierten dem Staatssekretär Grey und den Botschaftern in London eine Denkschrift überreicht, in der im einzelnen die Gründe aufgeführt werden, aus denen Skutari, Ipel und Prizrend dem Königreich Montenegro einverlebt werden sollten. Montenegro wolle lieber als politischer Faktor von der Balkanhalbinsel verschwinden, als seine Ansprüche auf die genannten Orte aufzugeben. Der Denkschrift liegt eine Karte bei, auf der die von Montenegro beanspruchten neuen Grenzen kenntlich gemacht sind. Wie das Reutersche Bureau weiter erfährt, bereiten auch die andern Balkanverbündeten ähnliche Erklärungen zur Unterstüzung ihrer Gebietsforderungen vor.

### Die Seeschlacht bei Lemnos.

Athen, 19. Januar. Vom Admiral Countouriotis sind gestern Telegramme eingelaufen, die folgendes besagen: Während der ganzen gestrigen Nacht unternahm der türkische Kreuzer „Hamidie“ (?) mit einem Torpedobootszerstörer eine Erkundungsfahrt in der Nähe der Insel Tenedos. Am Vormittag lief die türkische Flotte — bestehend aus den Panzerkreuzern „Barbarossa Haiderdin“, „Torgut Reis“, „Mehmedije“, „Mars-i-Tewfik“, dem Kreuzer „Hamidie“, sowie 13 Torpedobootszerstörern und Torpedobooten — aus den Dardanellen aus, nahm zuerst die Richtung auf Imbros, wandte sich dann nach Lemnos und gelangte von dort bis auf 20 Meilen nordwestlich von Tenedos. Die griechische Flotte — bestehend aus dem Panzerkreuzer „Georgios Averoff“, den Panzern „Hydra“, „Spezial“, und „Psara“ sowie aus sieben Torpedobooten — fuhr ihr sofort entgegen. Admiral Countouriotis übermittelte der Flotte folgenden Befehl: „Wir erinnern Euch an unseren Befehl vom 3. Dezember. Die Zukunft unseres teuren Griechenlands hängt vom heutigen Tage ab, schlagt Euch wie Löwen.“ Um 5 Uhr 10 Min. telegraphierte Admiral Countouriotis: „Wir haben die feindliche Flotte geschlagen und sie fast bis in die Dardanellen verfolgt, in die sie sich in Unordnung flüchtete. Der Kampf dauerte drei Stunden. Wir haben einen einzigen Leichtverwundeten. Der „Averoff“ erlitt unbedeutende Beschädigungen, der Kampfwert bleibt intakt.“

Nach telegraphischen Mitteilungen des Gouverneurs von Tenedos begann der Kampf um 11 Uhr 25 Min., um 12 Uhr 50 Min. war er erbittert, dann begann die türkische Flotte sich langsam nordwestlich von Tenedos zurückzuziehen. Um 1 Uhr 10 Min. wandten sich die türkischen Panzerkreuzer in voller Unordnung schleunigst nach den Dardanellen und feuerten nur noch in Zwischenpausen auf den „Averoff“, der sie in einer Entfernung von 5000 m verholte. Um 2 Uhr 30 Min. hörte der Kampf auf, da die feindlichen Schiffe sich in die Dardanellen zurückzogen. Die griechische Flotte stellte die Verfolgung ein, als sie in Reichweite der Kanonen der Festungen gekommen war.

Konstantinopel, 19. Januar. Der Minister des Äußeren erklärte dem Vertreter von Wolffs Telegraph-Bureau, daß die Seeschlacht gestern bei der Insel Leros zwischen einem Teile der türkischen Flotte und den vollzähligen griechischen stattgefunden habe. Auf türkischer Seite sei genau beobachtet worden, daß der griechische Panzerkreuzer „Averoff“ Beschädigungen erlitten habe. Die türkische Flotte sei heute morgen vollzählig in die Dardanellen zurückgekehrt. Kurz vor dieser Erklärung hatte die offizielle „Agence Otto-

mane“ die Athener amtliche Darstellung der Seeschlacht veröffentlicht.

Ein zweites Communiqué besagt: Der Kampf zwischen Tenedos und Lemnos dauerte mehrere Stunden. Die beiden Seiten waren die Verluste beträchtlich. Auf türkische Flotte ist unverkraft zurückgekehrt.

Am Nachmittag ist das Transportschiff „Reschid“ Seeschlacht bei Lemnos an Bord hatte.

Die Fahrten des „Hamidie“.

London, 19. Januar. Dem „Reutersche Bureau“ wird aus Port Said gemeldet, daß der türkische Kreuzer „Hamidie“ in der Nacht dort eingetroffen ist. Nach Aussage des Kommandanten hat er die Dardanellen bei hellem Mondchein, nicht bei Nebel verlassen, ohne von den Griechen bemerkt zu werden. Er, nicht die „Hamidie“, habe Syra beschossen. In der letzten Nacht habe er auf der Höhe von Port Said zwei kleine griechische Kreuzer angefahren, mit denen er ein Rückzugsgefecht geführt habe. Ein Anker sei ihm dabei verloren gegangen, der andere beschädigt worden, das Schiff sei unbeschädigt. An Bord sei alles wohl. Der Kreuzer nimmt jetzt Kohlen und Proviant über.

Kairo, 19. Januar. Der türkische diplomatische Vertreter verlangt, daß der in Port Said eingelauerte türkische Kreuzer binnen 24 Stunden den Hafen verlässe.

Port Said, 20. Januar. Der türkische Kreuzer „Hamidie“ ist in den Suezkanal eingefahren, um nach dem Roten Meer zu gelangen.

Rumänien und Bulgarien.

Sofia, 18. Januar. Gegenüber der Meldung eines Blattes, daß der Streitfall zwischen Rumänien und Bulgarien durch die Abtreten von 29 bulgarischen Ortschaften beigeendet worden sei, erklärt das Blatt „Mir“, die Meldung sei reine Erfindung. Sept., wo wir noch in den Ansätzen der Verhandlung sind, führt das Blatt fort, kann man diejenigen nur tadeln, die derart phantastische Gerüchte aussprengen. „Mir“ bemerkt auch als tendenziös die Nachricht, daß Serbien sich geweigert hätte, einige Punkte des Bündnisvertrages zu erfüllen unter dem Vorwand, daß Bulgarien den Vertrag verletzt hätte. Bulgarien habe den Vertrag nicht verletzt, es könne also auch von einem Burzukten Serbien keine Rede sein.

Wien, 18. Januar. Die „Politische Korrespondenz“ erfaßt aus Sofia: In den zwischen Bulgarien und Rumänien stattfindenden Verhandlungen ist jede Spur von Verständigung verschwunden. Auf beiden Seiten befindet sich der beste Wille zur Erzielung eines Einvernehmens, das nicht mehr fern ist. In den leitenden bulgarischen Kreisen wird mit Anerkennung der Rolle Österreich-Ungarns in dieser Angelegenheit gedacht, das unter Enthaltung von jedem unmittelbaren Eingreifen in die Frage sich bemühte, das Ausgleichswerk durch wiederholte in freundschaftlichem Tone gehaltene Maßnahmen zu erleichtern.

Budapest, 19. Januar. Der rumänische Minister Jonescu erklärte auf der Durchreise einem Berichterstatter des „Pester Lloyd“, die Verhandlungen zwischen Rumänien und Bulgarien hätten kein endgültiges Ergebnis gezeitigt. Sie würden vielleicht in Sofia oder Bularest fortgesetzt werden.

Bularest, 19. Januar. Minister Jonescu ist hierher zurückgekehrt.

Berg Athos geistliche Republik?

London, 19. Januar. Wie das „Reutersche Bureau“ erfaßt, haben die Botschafter der Großmächte beschlossen, daß der Berg Athos als unabhängige geistliche Republik angesehen werden soll.

Bis zur Stunde haben die Balkanlegationen amtlich keine Kenntnis von dem Besluß der Mächte den Berg Athos zu einer geistlichen Republik zu machen. Angesichts der besonderen Interessen Griechenlands wird es zum mindesten als seltsam angesehen, daß hier von keiner amtlichen Mitteilung gemacht worden sei, geschweige denn, daß die Balkanverbündeten gefragt worden wären.

Saloniki Zukunft.

London. Die „Times“ veröffentlicht interessante Mitteilungen über die Balkanschanzen, durch die Bulgarien und Serbien Saloniki von seinem Hinterland, Mazedonien und Albanien abschneiden und seine ganze wirtschaftliche Ewigkeit bedrohen.

Bulgarien erhebt in dem von ihm besetzten Gebiet von Waren, die über Saloniki kommen und dort bereits die 11 Proz. des türkischen Tarifs gezahlt haben, noch einmal 11 Proz. mit einem Zuschlag von 2 Proz. und Serbien tut in Guengelli, nur zwei Stunden von Saloniki, das, nur daß sein Zuschlag nicht 2 Proz. beträgt, sondern wechselt und die Balkanschanze tatsächlich unbeschreiblich macht. Der Zweck dieser Maßregeln ist, Saloniki wirtschaftlich von Europa abzuschneiden und die Bevölkerung in dem besetzten Gebiete zu zwingen, ihren Bedarf von bulgarischen und serbischen Kaufleuten zu beziehen, da jeder der Verbündeten Nation, die aus seinem Gebiet kommen, in seinem Okkupationsgebiet zollfrei läuft. Aber die internationale Bedeutung dieser Vage läßt sich der Timesartikel wie folgt and:

„Die Balkanische Mazedonien unterlegen seit heimlicher unverdächtlicher Zeit der Entscheidung der Großmächte, und die Balkanstaaten springen nun aussorglos mit einem System um, das den Türken immer unantastbar war. Zugleich ist der Handel Saloniki im weitesten Sinne international. Die lokalen Firmen kaufen den Fabrikanten in England, Deutschland, Frankreich und Österreich große Summen. Wenn die Käufer im Innern für ihre Käufe nach Serbien und Bulgarien getrieben werden, werden sie Saloniki nicht mehr besuchen, und die Einführung ausländischer Schulden wird schwierig, wenn nicht unmöglich sein. Schwere Bankrotte werden folgen, und die großen Industriebezirke Europas werden ihre Wirkung verspüren. Jedenfalls ist in Abwesenheit eines Balkanzollvereins der Ausblick für den Salonieter Kaufmann das Gegenteil von ermutigend.“

Kleine Nachrichten.

St. Petersburg, 19. Januar. Der bulgarische Finanzminister Theodorow ist gestern abgereist.

Konstantinopel, 19. Januar. Der Kriegsminister veröffentlichte in den Blättern eine Erklärung, in der er das Gericht, daß er zu irgendeiner Partei übergegangen sei, der er nun als Werkzeug diene, zurückweist. Die Erklärung bezieht sich auf die Berichte, daß zwischen dem Minister und den Jungtätern ein Einverständnis bestände.

#### Marocco.

Paris, 20. Januar. Wie offiziell verlautet, wird General Wyaut wahrscheinlich am nächsten Sonnabend nach Marocco zurückkehren und bei dieser Gelegenheit die neue Schiffahrtsverbindung Bordeaux—Casablanca eröffnen.

#### Die Lage im Persien.

Täbris, 19. Januar. Die Nachricht von der Bildung und Bestätigung des Kabinetts Alas es Saltaneh verstärkt die Sorge unter den Gegnern der Bachtiaren. Die Bevölkerung beweist die Verdrängung der Bachtiaren durch das neue Kabinett.

#### China und die Mongolei.

Urgo, 19. Januar. (Meldung der St. Petersburger Telegraphen-Agentur.) Die mongolische Regierung erhält die Nachricht, daß eine Abteilung chinesischer Truppen auf dem Vormarsch zu der durch den Fluß Chalcha gesetzten Grenze begriffen sei. Der Führer dieser Abteilung habe der friedlichen Bevölkerung geraten, ruhig in ihren Wohnorten zu verbleiben, und erklärt, die republikanische Regierung beweise mit dem Vormarsch ihrer Truppen nur die Bekämpfung von Widerstandern.

Der Hutuktu hat jetzt das im Oktober 1912 an ihn ergangene Telegramm Yuan-schialis beantwortet und darin betont, es könne von einer Vereinigung der Mongolei mit China, dem selbs Bürgerkrieg in seinen südlichen und nördlichen Provinzen drohe, keine Rede sein. Das russisch-mongolische Abkommen hätten die Mongolen ganz selbstständig zur Sicherung ihrer historischen Eigenart gegen ungeheure Eingriffe Chinas abgeschlossen. Der Hutuktu warnt seiner China vor der einzigen Absicht, die mongolische Frage mit Waffengewalt zu entscheiden.

#### Chinesische Finanzfragen.

Peking, 18. Januar. (Meldung der St. Petersburger Telegraphen-Agentur.) In der heutigen Konferenz der Gesandten wurde beschlossen, den Überschuss der bis zum 31. Dezember 1912 eingelassenen Zollneinnahmen im Betrage von 10 Mill. Dollar als Zahlung der noch rückständigen Entschädigungen aus dem Boxeraufstand unter den Mächten ihren Anteilen entsprechend zu verteilen.

#### Der Schutz des Panamakanals.

Washington, 19. Januar. Oberst Goethals erklärte im Komitee des Repräsentantenhauses, daß eine Garnison von 25 000 Mann notwendig sei, um den Panamakanal zu schützen. Die gegenwärtigen Blöde führen nur 8000 Mann vor. Wenn wir in einem Kriege die Herrschaft über das Meer verlieren würden, so führte Goethals aus, wären wir auf die Garnison angewiesen und könnten keine Verstärkungen von den Vereinigten Staaten erlangen. Die Schleusen sind ein wichtiger Teil des Kanals und sollten mit starken Besagungen geschützt werden. An den beiden Endpunkten sollten Garnisonen errichtet werden. Die Erklärung, daß der Kanal schwerlich gehalten werden könnte, wenn die Vereinigten Staaten die Herrschaft über das Meer verloren würden, erregte großes Interesse.

#### Meine politische Nachrichten.

Washington, 18. Januar. Da Argentinien gegen die Einführung eines brasilianischen Vorzugszolles auf amerikanischen Weizen opponiert, befürchtet man einen Zollkrieg mit Argentinien.

#### Heer und Marine.

##### Meine Nachrichten.

Berlin, 18. Januar. Kaiserl. Marine. Eingetroffen: S. M. S. "Breslau" am 16. Januar in Jaffa. S. M. S. "Elphus" am 15. Januar in Kiel.

#### Mannigfaltiges.

##### Dresden, 20. Januar.

\* Se. Majestät der Kaiser hat den Prinzen Heinrich XLV. Reuß j. L. Durchlaucht, Sohn Sr. Durchlaucht des Regenten der Fürstentümer Reuß Erbprinzen Reuß j. L., zum Lieutenant à la suite des II. Bataillons 7. Thüring. Infanterie-Regts. Nr. 96 ernannt. Der Prinz besucht hier das Balthasar-Gymnasium.

\* Se. Egzellenz der Königl. Preußische außerordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister am hiesigen Hofe Dr. v. Bülow hat aus Anlaß des Geburtstages Se. Majestät des Kaisers Einladungen erlassen zu einem am 26. d. M. im Hotel Westminster zu Dresden stattfindenden,  $\frac{1}{2}$  10 Uhr abends beginnenden Empfang.

\* Die Königl. Kreishauptmannschaft Dresden hat sechs Vorträge veranstaltet, durch die den in ihrem Bezirk an der Tuberkulosebekämpfung tätigen Verbündeten, Vereinen und Privatpersonen Gelegenheit geboten werden soll, sich genau über den gegenwärtigen Stand der Tuberkulosefrage zu unterrichten und die notwendigen Maßnahmen in richtiger Weise zu treffen. Der bekannte Vorläufer für die Tuberkulosebekämpfung, Herr Dr. med. Herbert Beschörner, behandelte in seinem am Sonnabend im alten Stadtverordnetensaal gehaltenen Vortrage zunächst die Feststellung der Häufigkeit der Tuberkulose durch die Tuberkulinsprobe und die Beurteilung des Wertes des positiven Ausfalls dieser Probe. Fällte die Hauttuberkulinsprobe positiv aus, so ist nur bei Kindern bis zu etwa 5 Jahren erwiesen, daß eine sofortige Behandlung erfordernde, Tuberkulose vorliegt. Bei positivem Ausfall im späteren Kindesalter wird man gut tun, alle nötigen Vorsichtsmassregeln zu treffen. Bezuglich der Eintrittspforten der tuberkulösen Infektion wies der Redner darauf hin, daß der Tuberkulosis mit der Einatmungsluft oder mit den eingeschütteten Reizungsmitteln, durch Verlegungen und chronische Entzündungen der äußeren Haut oder der Schleimhäute in den Körper eindringen. Der Ansteckungsgefahr ist der Mensch auf seinem ganzen Lebenweg ausgesetzt. Am gefährlichsten ist die Ansteckungsgefahr im Säuglingsalter. Große Gefahren drohen auch während der Schulzeit durch körperliche und geistige Anstrengung, durch Ansteckung durch Lehrer und Mitschüler und während der Lehrjahre infolge schlechter Wohn- und Arbeitsverhältnisse, von ständiger Beschäftigung usw. Die spätere Lebenszeit bringt die Gefahr durch die Sorge um das tägliche Brot, durch häufige Geburten, durch Krankheiten, Entzündungen und Ausschüttungen aller Art. Der Ansteckung folgt nicht immer die Erkrankung und der Tod, sondern die Ansteckung ist lediglich eine Bedrohung mit Erkrankung. Wird jedoch eine beginnende Tuberkulose frühzeitig erkannt und sachgemäß behandelt, so kann eine Heilung erzielt werden, während bei einer Verschleppung Erkrankung und Tod folgen. Welchen Ausgang eine Ansteckung nimmt, hängt außerdem von der Strenge und Gültigkeit der aufgenommenen Bagatilen, von der Häufigkeit der Ansteckung und von der Widerstandsfähigkeit des Körpers ab. Die Tuberkulose kann sich in allen Körperorganen festsetzen und überall furchtbare Verstümmelungen hervorrufen. Besonders bedauerlich ist die tuberkulöse Erkrankung der äußeren Haut (Lupus oder freies Fleisch). Am häufigsten ist die Ausbildung der Tuberkulose in den Lymphdrüsen während des Kindesalters und in der Lunge während des späteren Lebensalters. — Der nächste Vortrag des Hrn. Dr. med. Beschörner findet am 15. Februar gleichfalls wieder im alten Stadtverordnetensaal statt. Der Redner wird hierbei über die Tuberkulose im Kindesalter, über die Lungentuberkulose des Gewächsen, über die Symptome der Lungentuberkulose und über das Erkennen derselben sprechen.

\* Die Ortsgruppe Dresden des Deutschen Wehrvereins veranstaltete am Sonnabend, den 18. Januar, dem Tage der Reichsgründung, einen Ballabend im großen Saale des Tivoli. Der Saal war mit Draperien in den deutschen Farben sowie mit den Wappen der deutschen Bundesstaaten und den Wappen Ihrer Majestäten des Kaisers und des Königs festlich geschmückt. Nach einem einleitenden Musikstück der Kapelle des 12. Infanterieregiments Nr. 177 unter der Leitung des Königl. Musikdirektors Röpenack begrüßte der Vorsitzende der Dresdner Ortsgruppe, Hr. Dr. Weber, die Feierveranstaltung mit herzlichen Worten. Ein allgemeiner Gesang und ein Solo des Hrn. Holzhantares Hilli schlossen sich hieran. Die Feierrede hielt Dr. Schriftsteller Dr. Max Wildgrube. Heute gelte es, die nationale Feierstunde des Tages von Versailles am 18. Januar 1871 zu begehen. Leider standen nicht alle der 66 Millionen von Deutschen treu zu jenem Bilde der Reichsgründung und der Kaiserkrönung, denn viele Deutsche seien von dem nationalen Gedanken abgespalten. Trotzdem dürfe man sich nicht einem unmöglich Pessimismus hingeben, sondern auch weiterhin treu zu Kaiser und Reich stehen. Der formvollendete und dankbare Vortrag fand lebhafte Beifall, worauf die Versammlung einmütig das Lied "Deutschland, Deutschland über alles" annimmt. Weitere musikalische Vorträge, allgemeine Gesänge und ein vor treffliches Konzert der Kapelle des obengenannten Regiments vervollständigten das Programm des Ballabends, der erst zur Mitternachtstunde seinen harmonischen Abschluß fand.

\* Unter reger Beteiligung beging gestern die freiwillige Sanitäts-(Krankenpfleger-) Kolonne III im Konzerthaus des städtischen Ausstellungspalastes die Feier ihres 25-jährigen Bestehens. Der Hintergrund des Festraumes war mit weißen Flaggen des roten Kreuzes und mit Blattstangen geschmückt, aus deren Grün die Wappen Ihrer Majestäten des Kaisers, der erschlauchten Protektorin des Roten Kreuzes, umgeben von den Wappen Ihrer Majestäten des Kaisers und des Königs hervorleuchtete. Nach dem Vortrage eines vom Führer der Kolonne, Hrn. Verlagsbuchhändler Paul Trinius, komponierten schwungvollen Festmarsches durch die Kapelle des Königl. Sachsischen 12. Infanterieregiments Nr. 177 begrüßte der Kolonnenvorsteher Dr. Sanitätsrat Dr. Menzel die Geschworenen, insbesondere die in reicher Zahl gekommenen Ehrengäste. Man bemerkte unter ihnen verschiedene Mitglieder des Direktoriums des Landesverbandes vom Roten Kreuz mit Sr. Egzellenz dem Hrn. Wirkl. Geh. Rat D. Graf Balthasar v. Eckstädt, ersten Vorsitzenden, und Hrn. Generalmajor J. D. Schmidt,stellvertretenden Vorsitzenden, an der Spitze, ferner den Territorialdelegierten der freiwilligen Krankenpflege im Königreich Sachsen Sr. Egzellenz Hrn. Generalleutnant J. D. v. Schmalz, den Korpsdelegierten der freiwilligen Krankenpflege beim Generalkommando des XII. (1. L. S.) Armeecorps Generalmajor J. D. Sachse, den Körpsarzt des XII. Armeecorps Hrn. Generalarzt Dr. Raether, als Vertreter des preußischen Hilfsvereins Sr. Egzellenz Hrn. Generalleutnant J. D. v. Niedewand, eine Anzahl Offiziere, Vertreter von Behörden, Vertreter des Präsidiums des Militärvereinbundes, viele Kolonnenärzte, Abgeordnete anderer Kolonnen und von besonderten Vereinen u. a. Hr. Sanitätsrat Dr. Menzel feierte zunächst Sr. Egzellenz Hrn. Wirkl. Geh. Rat D. Graf Balthasar v. Eckstädt als den Begründer der Kolonne, kreiste die Wandlungen, welche die Kolonne durchgemacht hat, und gedachte des vor einiger Zeit verstorbenen stellvertretenden Kolonnenführers Schramm. Er schloß seine Ansprache mit einem von der Versammlung begeistert aufgenommenen Hoch auf Ihre Majestäten den Kaiser und den König. Sr. Egzellenz Dr. Wirkl. Geh. Rat D. Graf Balthasar v. Eckstädt brachte im Namen des Direktoriums des Landesverbandes vom Roten Kreuz herzliche Glück- und Segenswünsche. Die Dresdner Sanitätskolonne sei tüchtig vorwärtsgegangen. Es sei dies namentlich dem zunehmenden Verständnis für die Bestrebungen des Roten Kreuzes zu danken. Er selbst habe bei Gründung der Kolonne lediglich als Vorsitzender des Landesvereins für innere Mission gehandelt. Wenn es notwendig sein sollte, werde die Kolonne dem Heere im Dienste des Vaterlands folgen und ihr Votum tun. Ihrem Läden, Wachsen und Gedeihen gelte sein Hoch. Nachdem ein Glückwunschtelegramm des Prinzen der Niederlande verlesen worden war, überreichte Sr. Egzellenz Dr. Wirkl. Geh. Rat D. Graf Balthasar v. Eckstädt dem Kolonnenführer Verlagsbuchhändler Paul Trinius und seinem Stellvertreter Kaufmann Eduard Sembsdörfer je ein Prachtwerk über das Rote Kreuz. Den Festbericht erstattete auf Grund der von uns besprochenen Denkschrift Dr. Trinius. Nach herz-

lichen Glückwunsch- und Anerkennungsworten für die Kolonne durch Hrn. Generalarzt Dr. Raether hielt Dr. Pastor Reichel die Festansprache, in der er die hohe nationale Bedeutung des freiwilligen Sanitätswesens in beredter Weise kennzeichnete. Er schloß seine Ansprache mit einem Hoch auf Ihre Majestät die Kaiserin. Die Herren Kolonnenvorsteher Sanitätsrat Dr. Menzel und außerordentliches Mitglied Privatdoktor Dr. Dietrich-Hessenberg wurden zu Ehrenmitgliedern der Kolonne ernannt. Der Führer der Sanitätskolonne Vienna Hr. Sanitätsrat Dr. Biskow überreichte ein Bild. Schätzbar waren die eingegangenen schriftlichen Glückwünsche. Die stimmlauffolge feierte wurde von musikalischen Vorträgen der Opernsängerin H. Gertrud Sachse und des Hrn. Tonkünstlers Clemens Braun sowie der obengenannten Kapelle umrahmt. Ein Ball bildete ihren Abschluß.

\* Aus dem Polizeiberichte. In den hiesigen Tagesblättern ist wiederholt bekanntgegeben worden, daß einem hiesigen Fabrikarbeiter Pretiosen und Kleidungsstücke im Werte von 15000 M. gestohlen worden seien. Die Diebin hatte sich hier als Kochin Anna Chottowa, auch Chott, aus Hohenmauth ausgegeben und unter diesem Namen zu dem Geschädigten vermietet. Durch die umfangreichen Erörterungen der hiesigen Kriminalpolizei und der österreichischen, insbesondere der Prager Polizeibehörde, ist es möglich geworden, die Identität der Diebin festzustellen. Sie ist die schon wiederholt vorbestrafte, den österreichischen Behörden wohlbekannte Kochin Hildegard Linhart, geboren den 31. März 1883 in Zwittau in Böhmen. Am 18. d. M. erfolgte in Prag ihre Festnahme. Die gestohlenen Sachen wurden zum größten Teile in ihrem Besitz vorgefunden. Das Dienstbuch, das sie bei ihrer Vermietung und erfolgten polizeilichen Anmeldung vorlegte, hatte sie in raffinierter Weise in einer Versteckagentur in Prag gestohlen, als sie dort um Stellung nachfragte.

#### Aus Sachsen.

\* Rechtzeitiger Bezug von Massengütern für das Frühjahr. In den Monaten Februar und März pflegt alljährlich ein gelegter Güterverkehr einzutreten, der besonders die bedeckten Güterwagen hoch in Aufschwung nimmt. In der Hauptstadt kommen Düngemittel und landwirtschaftliche Erzeugnisse in Frage. Da die Wirtschaftslage anhaltend günstig ist, rechnet die Eisenbahnverwaltung für die Monate Februar und März 1913 mit sehr starken Anforderungen an bedeckten Wagen. Damit diesen Anforderungen möglichst rechtzeitig entsprochen werden kann, erscheint es dringend empfohlen, daß mit dem Bezug der Massengüterungen für das Frühjahr frühzeitig, d. h. schon im Januar, begonnen wird. Durch voll Ausnutzung des Ladegewichts der Güterwagen würde die Ladenzahl an Wagen wesentlich eingeschränkt werden können; ferner würde die schleunige Be- und Entladung der Wagen den Wagenumlauf verbessern. Dem Betriebsleitenden wird daher zum eigenen Vorteil und zum Vorteil der Gesamtheit besonders empfohlen, ihren Frühjahrsbedarf tunlichst schon jetzt zu beziehen, das Ladegewicht der Wagen auszunutzen und die Wagen möglichst schnell zu behandeln. Hierbei wird noch besonders darauf hingewiesen, daß bei Ausnutzung des Ladegewichts der Güterwagen von 15 und mehr Tonnen Ladegewicht unter gewissen Voraussetzungen ein Frachtnachlass gewährt wird.

w. Leipzig, 20. Januar. (Privattelegramm.) Entgegen dem gestern hier verbreiteten Gerücht von einem schweren Automobilunfall mit tödlichem Ausgang auf der Bornauer Chaussee meldet das "Leipz. Tagebl." in der Nacht zum Sonntag wollte in der Nähe von Espenhain ein mit vier Offizieren vom Karabinierregiment zu Bornau besetztes Automobil einem entgegenkommenden Fuhrwerk ausweichen und prallte dabei an eine Telegraphensäule und einen wenigen Meter davon entfernten Apfelbaum an, die beide umgerissen wurden. Die Insassen des Automobils hatten noch rechtzeitig die Gefahr erkannt und retteten sich durch schnelles Abpringen. Das Automobil stürzte in den Chausseegraben und wurde schwer beschädigt. Während die Offiziere mit dem Schreden davon kamen, erlitt der Chauffeur mehrfache Verletzungen im Gesicht und an den Händen.

w. Blaau i. B., 20. Januar. In dem reußischen Dorfe Göriz brach in vergangener Nacht in der Richterschen Mühle Großfeuer aus, das in kurzer Zeit das Mühlenwerk, Wohnhaus, Stallungen und sämtliche Nebengebäude einscherte. Der Schaden ist bedeutend und nur zum geringen Teile durch Versicherung gedeckt. Die Entstehungsursache des Feuers ist unbekannt.

w. Oelsnitz i. B., 20. Januar. Aus der Bezirks- und Versorgungsanstalt Voigtsberg sind drei Strafverbrechen mit dem Feuerwaffe verübt worden. (Fortsetzung siehe nächste Seite.)

#### Wetterbericht der Königl. Landeswetterwarte zu Dresden.

##### Wettertelegramme aus Sachsen vom 20. Januar früh.

Station	Ges.	Temp. gestern	Prognostiken bis 10 Uhr				
			Min.	Max.	Wind.	Temper.	Wetter
Dresden	120	1.0	5.5	0.1	1.0	80 1	heiter, ldn. Nebel
Leipzig	120	2.5	7.0	0.4	2.1	81	halbdunkel, trocken
Chemnitz	202	-	4.0	1.2	0.5	82	-
Glauchau	210	1.0	3.5	1.4	1.0	82	heiter, trocken
Stolpen	205	-1.5	2.0	0.2	1.0	80 2	bedeut. trocken
Chemnitz	223	0.4	3.5	0.3	0.5	80 2	-
Wittenberg	210	0.5	2.0	-	1.0	84	heiter, ldn. Nebel
Querfurt	200	1.2	2.7	1.1	0.5	82 2	heiter, in den
Schwerin	458	0.8	3.5	-	0.8	W 2	-
Das Elster	500	0.0	2.5	-	0.8	SW 3	troß, trocken
Annaberg	620	-0.5	1.0	0.5	-0.4	80 2	halbdunkel, trocken
Altenburg	530	-1.1	-	1.0	-0.8	W 3	-
Wittenberg	572	-1.0	-	1.0	-0.8	82	heiter, trocken
Altenburg	1112	-	-	-	-	-	-

Am dem Ozean hat sich ein neues Tief im Anzuge. Hohes Drau ist nur noch in schwachen Umrissen über Skandinavien und über Ungarn und dem Balkan erkennbar. Der Weg längs der Ostseefläche ist für das westliche Tief offen, der jedesfalls innerhalb der nächsten Zeit von einer Abweitung des Hauptstiefes eingeschlossen werden wird. Die Wirkung des Hochs ist eine mehr lokale. So berichtet auch heute in Sachsen heiteres, trockenes Wetter unter dem Einfluß eines südländischen Hochs. Trübung und Niederschläge werden aber sehr bald wieder folgen.

**Wetter für den 21. Januar:** Südliche Winde, wolbig, mäßig, zeitweise Niederschlag.

linge, und zwar der 18jährige Gelegenheitsarbeiter Thos, der 34jährige Gelegenheitsarbeiter Hermann Redlich und der 38 Jahre alte Maurer Franz Vogel entwichen, indem sie sich mittels eines Seiles aus dem Schlossaale herabließen. Man vermutet, daß sich die Flüchtigen nach Bayern gewandt haben.

sk. Leipzig. Graf Zeppelin hat dem Geh. Kommerzienrat Biagisch in Leipzig als dem Vorsitzenden des vorbereitenden Ausschusses zum Bau einer Luftschiffhalle und zur Errichtung eines Flugplatzes bei Leipzig brieftisch mitgeteilt, daß er persönlich bestimmt der Einweihung dieses Luftschiffhauses am 15. Juni beizuwöhnen gedenkt. Ein neuer Beweis der Sympathie des Großen Zeppelins für Leipzig, nachdem er erst vor wenigen Tagen zu dem Bau des Luftschiffhauses eine namhafte Geldspende gezeichnet hat. In dem oben erwähnten Briefe teilt er auch ausdrücklich mit, daß sein Besuch am 15. Juni den Zweck hat, der Stadt Leipzig persönlich seine Anerkennung

auszusprechen für die unermüdliche Arbeit und stetige Förderung des Luftschiffwesens.

sk. — Der Rat der Stadt Leipzig hat den Stadtvorordneten eine Vorlage über die Einrichtung eines Wohnungsdamtes zugehen lassen. Der Leipziger Mietverein hat hierzu Stellung genommen, und zwar im Hinblick darauf, daß die Mieterchaft das größte Interesse an dem Wohnungsdamte habe. In einer langen Eingabe werden die Stadtvorordneten gebeten, zu beschließen, gleichzeitig mit der Einführung der Wohnungsaufsicht eine Wohnungsordnung nach dem Muster der Städte Dresden, Chemnitz und München zu schaffen. Weiter möge dem städtischen Wohnungsdamte ein Wohnungsnachweis nach dem Vorbilde der städtischen Wohnungsnachweise in Stuttgart, Straßburg, May, Charlottenburg und München angegliedert werden.

A. Müllen St. Niclas. In Müllen St. Niclas kann in diesem Monat der älteste Einwohner des Ortes, der Schanwirt Straß, zugleich der älteste aktive Soldat Sachsen, seinen 100. Geburtstag begehen.

Augustusburg. Das Vorhaben der Errichtung eines Erzgebirgs-Berlehrsmuseums in der Augustusburg an dessen Spitze Dr. Amtshauptmann Dr. Edelmann in Flöha steht, nimmt erfreulicherweise wesentliche Fortschritte. In der letzten Zeit sind für das Museum aus verschiedenen Richtungen des Erzgebirges zum Teil sehr wertvolle Ausstellungsgegenstände zur Verfügung gestellt worden, auch haben einzelne Gemeinden Anspruch auf eine bestimmte Raumfläche zur Schaustellung einer für sich abgerundeten Ausstellungsgruppe erhoben, ein Vor gehen, das anderen Gemeinden oder Erzgebirgsvereinen nur zur Nachahmung empfohlen werden kann. Die Bedeutung des Museumsunternehmens für das Erzgebirge ist von mehreren hochherzigen Gönnern durch Verfüzungstellung zum Teil erheblicher Beträge für dessen Förderung gewürdigt worden.

n. Hainichen. Durch Hrn. Kreishauptmann v. Burgsdorf wurde der auf Lebenszeit gewählte Hr. Bürgermeister Schulz in feierlicher Weise wieder vereidigt und neu eingewiesen.

# Bussard-Brillant

Vaterländischer  
Qualitäts-Sekt  
hervorragend bekömmlich.

**Kopist**  
zum sofortigen Antritt gesucht. Anfangsgehalt jährlich Mark 540. Gesuche mit Bezeugnissen sind umgehend einzureichen.

Engelsdorf, den 17. Januar 1913.

Der Gemeindevorstand.  
Rathaus.

449

Nach 13½-jähriger gleichartiger Tätigkeit in Niederösterreich habe ich meine Praxis nach  
**Dresden, Prager Strasse 16** II verlegt.

Sprechstunden: Vorm. 11—1 Uhr. Nachm. (außer Sonnabend) 4—5 Uhr. Sonn- und Feiertage unbefestigt.  
Gernsprecher: 8004.

**Dr. med. Fröhmer,**  
334 Spezialarzt für Ohren-, Nasen- und Halskrankheiten.

**F. A. Katschke** Lederwaren  
Schössergasse 5, nahe Altmarkt. Hoflieferant. Beste Fabrikate. Tel. 8007. Werkstatt für feine Lederarbeiten und Buchbinderei. Tel. 8007.

**SARRASANI**

bleibt nicht

bei seinen Erfolgen stehen; daher das phänomene Novitäten-Programm.

**Vorverkauf:**

An der Cirouskasse; im Warenhaus H. Herzfeld, Altmarkt; in den Zigarrengeschäften von L. Wolf, An der Kreuzkirche, Sonnenstraße 4, Wallstraße 1 (Ecke Wildstrutter Straße), König Johann-Str 12, Prager Straße 48.

Allabendlich  
12 Uhr  
Das glanzvolle  
Novitäten-  
Programm.

Mittwoch, Sonnabend,  
Sonntag:

je 2 Vorstellungen 2

Nachmittags zahlen  
Kinder auf allen  
Plätzen halbe Preise.

451

**SARRASANI**  
450 KONZERT-TUNNEL.

Allabendlich  
6 Uhr bis  
2 Uhr nachts:  
Banó, Dresden  
populärster  
Kapellmeister.  
Billige Speisenkarte.  
Radeberger Pilsener.

Feldschlößchen Lagerbier.  
Münchener Thomasbräu.

Wasserstände der Elbe und Moldau.

Elbwasser Modian Brändeis Weinl. Zeitmerk. Ausflug Dresden  
19. Jan. — 6 + 74 + 74 — 38 — 27 — 7 — 156  
20. Jan. — 5 + 88 + 65 + 24 — 22 — 9 — 150

**SARRASANI**  
Trocadero  
10 neue Kunsträume

u. a. 2 Kapellen  
2 Rigolets, Charakterstück, Kalifa, Es Schlangenfürst.  
452 Ab 11 Uhr abends: Eintritt 3 Mark.

**Brillantini**, Berlin, alle  
gold u. Silber  
tausend Schmied, Juwelier, Amaliam  
platz, Ede Marzschallstr. Tel. 18249.

**Dresdner Journal**

Königl. Sachsischer Staatsanzeiger

Verordnungsblatt der Ministerien  
und der Ober- u. Mittelbehörden.

Einzelne Nummern 10 Pf.

in Dresden-N. in der Expedition  
Große Zwingerstr. 16.

bei Hrn. Eig.-Händler Simon,  
Büttnerstr. 1, Ecke Jäckels-  
straße 45.

Hrn. Bahnhofsbuchhändler  
Bettendorf, Hauptstr., Prager Str. 44, Friedrichs-  
ring-Zeiterstraße (Verleih-  
hüschen) u. Hotel Bellevue.

Hrn. Buchhändler C. Heinrich,  
Kunststr. 12a und Pre-  
näischer Platz (Verleih-  
hüschen).

Hrn. Eig.-Händler C. Claus-  
nitzer, Sachsenplatz 1,  
an den Zeitungsvorläufenstellen  
Schloßstraße 6,

Zwingerstr. 12,  
Centraltheater-Passage,  
Prager Straße 42 und 54,  
in Dresden-N. bei Hrn. Ab. Brauer  
(F. Pidinger), Hauptstraße 2.

**Geboren:** Hr. Dr. phil. Karl Gustav Blumstengel, Warter am  
Dienst und Divisionsprediger a. D. in  
Plauen; Hr. Hans Bub in  
Dresden; Hr. Emma Hub (63 J.)  
in Dresden; Hr. Polizei-Intendant  
Friedrich August Schlegel in  
Dresden; Frau Marie Schle-  
gel geb. Schlawak (61 J.) in  
Dresden; Frau Rosalie Mathilde  
Wagenleitner geb. Uhle (63 J.)  
in Dresden; Frau Clara Hoff-  
mann geb. Berger (66 J.) in  
Leipzig; Hr. Clempermeier  
Robert Magnus Homilius (63 J.)  
in Chemnitz; Hr. Curt Georg  
Philipps, Rittergutsbesitzer auf  
Schlößchen Vorhendendorf (47 J.);  
Frau Margaretha Weißberg geb.  
Harras (47 J.) in Leipzig-Wohls;  
Hr. Paul Johann Ficht. v. Hund,  
Kgl. Preuß. Regierungspräsident  
a. D. im Meran-Obermaier.

**Tafeldekorationen**  
für Diners  
und Bälle

**Cotillonsträusse**  
in jeder Preislage.

**Karl Rülcker**  
Kgl. Hoflieferant  
Georgpl. 11  
(Miss d. Platten).

Die glückliche Geburt eines **Mädchen** zeigen hoch  
erfreut an

**Obersöster Uhlmann und Frau Johanna**  
geb. Richter.

Johanna Weißbörne, 5 St. Planen 1. B.,  
am 18. Januar 1913.

450

# 1. Beilage zu Nr. 15 des Dresdner Journals Montag, 20. Januar 1913.

## Wissenschaft und Kunst.

Der Hofmeister der Deutschen.  
(zu Wielands 100. Todestag, 20. Januar.)

Von Dr. Paul Danan.

An der Storie der feineren Bildung und Lebenskunst steht im 18. Jahrhundert der Hofmeister. Nur an seiner Hand kann ein freudender Jüngling in die vornehme Gesellschaft eintreten, denn der Hofmeister allein wußte den höheren Schliff, die geistige und körperliche Geschmeidigkeit zu verleihen, welche „die artige Weltmanier“ ausmachten. Kunstige Konversation, galantes Benehmen, Kenntnis der schönen Wissenschaften und Künste, Tänze, Geschenke und Reiten, Komplimente und modisches Wesen — all das lehrte der Hofmeister den jungen Mann ...

Betrachten wir die Entwicklung der modernen deutschen Kultur unter diesemilde eines Jünglings, der eben erst in die große Welt eintritt, dann darf man Wieland als den Hofmeister unseres Volkes bezeichnen. Bevor er im deutschen Schrifttum auftauchte, hatten die höheren Klassen sich nur für französische und englische Literatur interessiert; der neue Gehalt, der durch Klopfstock in die Dichtung gesommen war, das Religiöse, ergriff nur eng begrenzte, die pietistischen Kreise. Unsere Sprache besaß nicht den weltmännischen leichten Plauderton, auf dem man allein im Salon hörte. So stand die deutsche Kultur außerhalb der führenden Kultursphäre, eine trockenreiche, stolz schmollende oder teil friechende Schöne, von der sich die höchsten, wie Friedrich der Große, verächtlich abwandten. Da kam Wieland, der „Liebling der Cithare“, lieblich ihm die Reize der Grazien, lehrte sie den Rennettschritt leichter Rythmen, die Kunstuflanzen Gauzierie, das liebenswürdige Lächeln heiterer Philosophie, reichte ihr zierlich den Arm und führte sie hinein in die Gesellschaft der Großen, in das Boudoir der Mode Dame. Zugleich aber bot er damit ein Beispiel, das allgemeine Hocherziehung erweckte. Was ein Gottsches, ein Weltler, ein Bodmer vor ihm gewollt, das trat in den Schatten gegen seine Muster und Formen, die das deutsche Wesen von Schwere und Pedanterie, von dumpfer Schwärmerie und Enge befreiten und es zu dem Höhenfluge führten, zu dem es die Kommanden, ein Herder und Kant, ein Goethe und Schiller empotzten.

Zwei Geistesströmungen rauschten in verworrenem Gegensatz und auswühlender Stärke durch die Gemüter, als Wieland auftauchte: Pietismus und Nationalismus, eine neue Frömmigkeit, von Mystik und Fanatismus umhüllt, in jenen Jahren Ausbrüchen sich entladend, und eine nüchterne skeptische Weltanschauung, kritisch angewandt durch die Engländer, materialistisch ausgegedeutet durch die Franzosen. Beide Tendenzen greifen bald in die Bildung des Frühreisenden, unendlich empfänglichen, schwankenden Charakter ein. Der Sohn des pietistischen Predigers, der in der Schule von Klosterbergen zum Schwärmer erzeugt wird, liest auch schon Bayle, Wolff und Voltaire, die Kronzungen der Aufklärung, und bekommt bei dem Freidenker Bourret zwar Schmale Post, aber dafür den von Quigote zu lesen, dies ewige Heilmittel gegen alle Schwärmerie. Es war natürlich, daß in dem phantastisch überchwänglichen Jüngling, den die erste platonische, das Leben hindurch andauernde Liebe zu seiner Sophie beherrschte, die leidliche Sehnsucht, die heilige Begier und die seraphische Poesie den Sieg befehlten. Der blöde, schüchterne, weltfremde Bücherwurm und Verseschmied wurde sogar Bodmers Musterknabe, nachdem der weintrinkende, liebelnde Klopfstock den Bützlichen Patriarchen so arg enttäuscht hatte. Der junge Wieland, der nun an seines Pflegevaters Schreibpult unendliche Hexametermengen fertigte, ist so recht ein Abbild jener hochmütigen, moralpredigenden Predanten, die das deutsche Gelehrtentum in Verzug gebracht hatten, ein engerziger Fanatiker, der sich Höheres kennt als Bodmers langweiligen Noah, und die harmlosen Anarkontiker als Verfährer der Jugend und wollüstige Heiden denunziert. In seinen weitwissigen Erzählungen treibt er selbst die reinste „Suhnenpoesie“, dichtet ohne jedes Erleben, ohne jede Menschenkenntnis. Doch sind diese Frühwerke immerhin Dokumente eines interessanten psychologischen Zustandes. Hinter den pietistisch-mythischen Delamationen zittert ein höchst reizbares, erregtes Gemüt, das in der Wut über die Spötter und Freuler gegen die eigenen inneren Konflikte anlämpft. Eine heihe Sinnlichkeit hebt in den Schilderungen überirdischer Liebe. „Seine Ausdrücke in Bezeichnung der Klasse sind zu fastig und über die Liebe im allgemeinen zu gärtlich“ meint der skeptische Bellweger. Der in geistigen Höhen schwabende Schöpfer der „Empfindungen eines Christen“ lebt „wie der Großfürst im Geteil“ in einem Kreis schöngestriger ältlicher Damen und spielt mit den unheiligen Vorstellungen, die er so viel zu verabscheuen meint. Der große Umschwung bereitet sich vor.

Und dann tönt Bodmers Klage um den gesunkenen Morgenstern: „Euer ist nicht tiefer gesunken als er!“ Aus dem schächernden Seraph wurde ein trunksener Satyr; aus einem Extrem fällt Wieland ins andere und gibt in seinen „Moralischen Erzählungen“ Geschichten von einer frivolen Upzigkeit, wie sie kaum ein Besser und Rost vor ihm gewagt, wie sie nur die lästernsten Badinerien der Franzosen enthielten. Aus dem deutschen Pietismus wirkt er sich ins französische Klopfstock. Zum erstenmal flammt ein Schein des Erledens auf, ein Funke echter Poesie. Als Tanzleiditor nach der Vaterstadt Biberach gerufen, verkehrt er in dem ganz von französischer Kultur erfüllten Kreis des Grafen Stadion, eines echten Seigneurs des ancien régime, läßt seinen Sinnen freien Lauf und wendet sich in der Kunst anderer Göttern zu. Die freien Geister der Renaissance, Ariosto und Bojardo, entzücken ihn; wie sie beginnt er in leichten Strophen bunte Abenteuer zu erzählen; Shakespeares wundervolle, reise Welt loßt ihn, sie durch Übersetzung den Deutschen zu gewinnen; der weise Humor von Sterne und Fielding drängt ihn zur großen Abrechnung mit der Vergangenheit; er schildert in seinem „Don Silvio“ den Sieg der Natur über die Schwärmerie und in dem bedeutenden Bekennnisroman „Agathon“ den Konflikt seiner Zeit: wie er selbst

schwankt sein Held zwischen Materialismus und Idealismus, zwischen Plato und Hippas.

Es ist das Große in Wielands Entwicklung, daß er in der sinnlich leichtsinnigen Sphäre des französischen Klopfstock nicht stehen blieb, daß er eine höhere Weltansicht, eine sittlichere Lebensform selbstständig entwickelte, die man als den reinsten Ausdruck des deutschen Klopfstocks bezeichnen kann. Das hat Goethe in dem Sage ausgedrückt: „Wo die Franzosen des 18. Jahrhunderts zerstört sind, ist Wieland neustend.“ Eine „Grazienphilosophie“, die er zuerst in seiner entzückenden „Musarion“ länderlich gestaltet, macht für Dichtung und Kultur die damalige Popularphilosophie fruchtbar; Freud ist das große Wort, heiterer Genuss des Lebens Ziel, die Mittel dazu sind Mäßigkeit und Vorstellung, Empfänglichkeit für alles Schöne und Gute. Shaftesbury hat ihn gelehrt, „als schwermütigen sinneren Betrachtungen, alle dünnen flügeligen Empfindungen, alles, was uns verstimmt und disharmonisch macht, wie unsere ärgsten Feinde zu bestreiten.“ Diese harmonische, frohsinnige Stimmung findet er in seinem Griechentum wieder, bei Sokrates und Aristipp und Doroz, wie wie er sie schildert. Mit aller Energie wendet er sich nun aber gegen die „unreinen Geister, die er beschworen; er verdammt die Spottiere eines Michaelis und die Wollustphantasien eines Heine, die doch nur die von ihm angeklagten Töne weiterließen ließen. Von nun an ist Wieland, der Grazienliebling, der stets heitere, stets gültige, weltkündige Lehrer der anmutigen Weisheit und Ratgeber aller Talente, ein abgelaßter, schönheitsvoller Geist, ein weitschauender Weltbürger, der in seinen pädagogischen, leicht hiphilosophierenden Romanen, in seinen so lieblich plaudernden Berichtsgeschichten, in seinen Aussagen und Briefen sein „Freut Euch des Lebens“ predigt. Der Prinzenerzieher in Weimar wird durch seine in allen Kreisen verbreitete Zeitschrift „Der teutsche Merkur“ zum Erzieher seines Volkes. Aus dem schüchternen, blöden „Hexametristen“ und dem frivol ausschweifenden Lebewann ist ein sterner, gewandter Höfling, ein idyllischer Haussvater, ein Meister guter Geselligkeit geworden, der „Papa Wieland“, der auch noch als Greis, mit dem schwarzen Käppchen auf dem Silberhaar, unermüdlich schreibt und schreibt, während ein leichtes Lächeln die Lippe umspielt und die klaren Augen in warmer Herzensehnsucht leuchten ...

Wielands intimer Freund Böttiger berichtet, daß der Dichter ein außerordentlich unruhiges und bewegliches Naturtal hatte, das sich sogar in körperlichen Erscheinungen äußerte. Noch als Sechziger hatte er bisweilen statt 70 Pulsschläge mehr als 120 in der Minute. Diese hastig Klopfenden, erregten Pulsschläge vermehrten wir noch heute in seinen persönlichen Äußerungen zu vernehmen in den fortstürmenden Rythmen vieler Strophen, in dem feurigen Beplaudo seiner Briefe, in dem sprudelnd geistreichen Tempo mancher Prosastellen. Ein sensibles, für jedes Gefühl empfängliches Herz pochte in dem launischen, quellsilbigen Manne, der wetterwendisch war in seinen Stimmungen wie der Himmel im April, ungleich in seinem Wesen, „ein Spiel von jedem Druck der Lust“. Dieses Neagieren auf jeden Reiz gab seinem Dichten das Impressionistische, die anschauliche Unmittelbarkeit, das lebendige Colorit. Aber über dem rotschen Herzen waltete ein nüchterner Verstand, eine spröde Kühle, die stets „räsonniert“ und die Gefühle skeptisch zergliedert. So durchdringt seine ganze Kunst zugleich mit einer nervösen Sinnlichkeit ein rationalistisches Grundgefühl, und dies bestimmt auch seine Trost, die wesentlich Trost des Gehirns ist, sich in glühenden Gedankenorgien bezaubert und mehr mit der Wollust spielt, als sie durchlebt. Ein erregtes Spiel von Gedanken und Einfällen, eine nervöse Lebhaftigkeit der Phantasie und eine spöttisch-süße Beobachtung — das sind die Elemente, die seinen Stil bestimmen. Und sein Ehrengesetz, sein höchstes Kunztziel, besteht darin, möglichst natürlich, möglichst elegant und frei zu erscheinen: „so leicht geschrieben, so leicht versifiziert, so tüdelhaft gereimt.“ Ein gut Teil seiner Lebensarbeit steht in den verschiedenen Ausgaben und Überarbeitungen seiner Werke, die durch sein beständiges Umformen, Teilen und „Auspolieren“ in immer reineren Form erscheinen, schleppende Wendungen auslöschen, schwere Wortgesänge leichter machen, die Fremdwörter vermeiden — kurz, stets deutscher werden. Es ist ein wichtiges Stück unserer Sprachgeschichte, das sich da offenbart und erst dann klar vor uns liegen wird, wenn die größte kritische Gesamtausgabe der Werke Wielands, welche die Berliner Akademie in Angriff genommen hat, vollendet sein wird.

Wieland hat das Instrument unserer Sprache in unzähliger Sorgfalt weicher und reicher gestimmt, flüssiger, schwender gemacht. Wie der Stil Heines, so erscheint der seine mühselos gerade durch die größte Mühe, falopp durch vielen Fleiß, ist so elegant hingeworfen mit geübtester Akkurateit. Seine Weitblick ist Produkt der schwersten Arbeit; aber es ist ihm gelungen, in seinen mit Gedächtnis regellosen Werken, in seiner tüdelnden Rhythmis, den unruhig hüpfenden Pulsschlag seines Temperamentes festzuhalten, auch in seiner Prosa ein florantes, jäh abspringendes, follett sich wendendes Tempo zu erzielen. So bietet er zum erstenmal im Deutschen einen urpersönlichen Stil, der wirklich „der Mensch“ ist. Und ebenso wie durch seine Sprache hat er durch seine Stoffe und ihre Behandlung die deutsche Literatur bereichert. Er ist kein origineller Erfinder, sondern einer, der das Gute nahm, wo er es fand. Der romantische Wiy erklärte ihn für banfert, weil die Dichter der ganzen Weltliteratur ihre Forderungen gegen ihn anmeldeten. Aber wie er diese Stoffe von der Antike bis zu den Franzosen des 18. Jahrhunderts mit deutschem, und zwar seinem Geiste erfüllt, das bleibt sein eigenes Verdienst. Er brachte einen neuen Ton in unsere Dichtung, eine gärtliche, schmelzende Melodie, verschwimmend, wohlig, eine vom irdischen Lustgefühl gesättigte, ziemlich reizende Stimmung, die sich zuerst in den üppig schmeichelnden Versen von „Ibris und Benide“ entfaltet, und in seinem Meisterwerk, dem „Oberon“, ihre Höhe erreicht. Die Klopfstock-Griechen seiner Romane wie die Märchenritter seiner Epen und die Pseudo-Orientale seiner Märchen sind in dies blühend zarte, schwüle Colorit getaucht. Mit seinem

Zauberstab wußte er in seinen Übersetzungen diese Stimmungen aus den Alten und aus Shakespeare hervorzuladen und hat so zuerst den Begriff der Weltliteratur, den die deutsche Sprache sich erobert, geschaffen. Seine Briefe geben die Muster einer eleganten geselligen Plauderei, seine Singspiele Proben einer heiteren Bühnen-Unterhaltungskunst. Sein „teutscher Merkur“ war durch mehr als ein Vierteljahrhundert das geistige Brod des deutschen Publikums in ästhetischen und politischen Fragen. Er war zugleich das Organ der Weimarier, das Beiträge von Herder, Goethe und Schiller brachte, bis die Horen und Propylaeum an seine Stelle traten. Auch Wieland selbst zog sich allmählich hinter die Großen zurück; standen sie doch auf seinen Schultern! So Goethe: ohne den „Diogenes sein Werther“, ohne den „Agathon“ kein „Werther“. Und wie vieles halbt sonst noch: Die „Alceste“ in der „Iphigenie“, der „Herkules“ im „Haust“ etc. Die mahlenden Angriffe des „Hain“ und des „Sturm und Drang“ hatte er mit Gleichmut getragen; Schillers Kritik in seiner Abhandlung über naive und sentimental Dichtung, die gehässige Verachtung der Romantiker standen ihm an, daß seine Zeit dahin war. Er lebt fort als der reifste Vertreter der deutschen Klopfstock-Kultur, als der geistvolle und menschlich reiche Hofmeister, der in seinem Dichten die deutsche Sprache Geschmeidigkeit und in seinem Kampf gegen Schwärmerie und Pedanterie die deutsche Kultur den weltmännischen Ton gelehrt hat.

**Residenztheater.** (Bernauer-Schanzer-Kollo-Bredschneiders „Filmzauber“.) Wie das Centraltheater in der Operette „Der liebe Augustin“, so scheint das Residenztheater — nach dem Erfolge der gestrigen Erstaufführung zu schließen — in dieser Posse mit Gesang und Tanz seinen eigentlichen Saisonschlager gefunden zu haben. Gegenüber dem rauschenden Beifall, den das Werk gestern auslöste, muß aller Erfolg verblasen, den „Autolischen“, „Grigri“ und die „Töß-Töß-Beutnants“ fanden. Vor zwei Jahren hätte man diese Posse mit „Gesang und Tanz“ noch eine Operette genannt; aber da in den modernen Bühnenarbeiten, die der Operette nahe stehen, mehr von den Beinen als der Kehle der Darsteller gefordert wird, so ist man einstinctig genug geworden, sich zur Charakterisierung dieser Art Stück eines Titels aus der guten alten Zeit der deutschen Lustspielbühne — eben des Titels „Posse mit Gesang und Tanz“ zu bedienen. Und das sogar mit gutem Rechte. Schon von der Arbeit der Herren Witt und Kollo-Bredschneider in den „Töß-Töß-Beutnants“ konnte festgestellt werden, daß sie in mehr als einer Szene eine Übertragung der alten Gesangs- und Tanzposse ins Moderne bediente; dieselbe Wahrnehmung macht man nun an dieser neuesten Posse mit Gesang und Tanz. Zwei auf dem Gebiete der heiteren Bühnenkunst schon mehrfach bewährte Schriftsteller, die Herren Rudolf Bernauer und Rudolf Schanzer, haben ihre bildreiche Handlung erkonnen, und ebenfalls zwei Komponisten, die zunächst noch wenig bekannte Walter Kollo und Willy Bredschneider, haben die Melodien geschrieben, von denen eine Reihe von Textstellen des Werkes begleitet ist. Originell ist die Kollo-Bredschneidersche Musik gewiß nicht; aber die Zwecke, die sie in dieser Posse erfüllen soll, erfüllt sie: sie illustriert und unterstützt ganz charakteristisch und immer liebenswürdig die muntere Handlung, die sich geschildert eine der modernen Liebhabereien in den Vergnügungen des Publikums, die Kinolust, zunüpft. Nach den Voraussetzungen dieser Handlung darf man freilich nicht lange fragen; es geht etwas bunt und turbulent in dem Textbuch des Werkes zu. Aber da es nur unterhalten, nicht erheben will, da es ohne alle literarische Ambition auftritt, eben schlecht und recht als Posse mit Gesang und vor allem mit Tanz, so läßt man sich das kunterbunte Spiel wohl gefallen und lacht mit über die zum Teil wirklich belustigenden Einfälle und manche guten Wortwege der Verfasser.

Die Aufführung war ausgezeichnet. Die Darsteller waren mit erfreulicher Liebe bei der Sache. Von den Damen des Ensembles standen Hel. Wini Gräbig, Hel. Grete Brill und Frau Ida Kattner in vorderster Linie. Sie waren alle drei sehr lustig anzusehen, namentlich Hel. Gräbig, als sie im Verlauf des Abends auch in einer Hosenrolle auftrat. Gesanglich bestand Hel. Brill am besten. Von den Herren sind Karl Suhß, Emil Gähn, der mit ganz außerordentlicher Treffsicherheit einen Sachen im Stile der Blümchenfigur charakterisierte, Ricco Langer und Hermann Wieland hervorzuheben.

Die musikalische Leitung des Werkes hatte Hr. Kapellmeister Bruno Brenner, in Szene gelegt — sehr geschmackvoll auch in der äußeren Ausmachung — worden war es von Hrn. Direktor Karl Witt.

**Fünfzigjährfeier des Literarischen Vereins zu Dresden (Festvorstellung).** Henrik Ibsens „Komödie der Liebe“, seit Weihnachten 1911 auf dem Spielplan des Königl. Schauspielhauses, war vom Vorstande des Literarischen Vereins zu einer festlichen Sonderveranstaltung ausgerufen worden. In die Dresdner Jahre des nordischen Dichters (vom Oktober 1868 bis zum Frühjahr 1875) fällt sie zwar nicht, aber da die in unserer Stadt ausgelösten Dramen, „Der Bund der Jugend“ und die Weltanschauungs-Trilogie „Kaiser und Galiläer“ nicht in Betracht kommen könnten, so war dieses in die Zukunft weisende Jugendstück, über dessen vor treffliche Verkörperung sich immer wieder Worte des Lobes sagen lassen, wie sein zweites der Ibsenschen Werke für den besonderen Zweck geeignet. Außerdem ist gerade während Ibsens Zugehörigkeit zum Literarischen Verein die dritte, leicht verbesserte Ausgabe des Lustspiels veröffentlicht worden. Es muß für die Darkeller eine hohe Freude gewesen sein, das Jubelfest zu verschönern. An der regsten Teilnahme der Zuhörerschar, die begeisterten Beifall zollte, durften sie nicht zweifeln. Es wollte mir auch scheinen, als ob der zweite und der dritte Akt hier noch nie so stilvoll und herzenswarm gegeben worden wären wie diesmal. Im ersten dagegen hätte zuweilen langsamer und namentlich lauter gesprochen werden sollen. Wir sind darüber hinaus, in den Dramen des großen Norwegers nur Thesenstücke zu



gefeierte Siegung bereit erklärt hat, auch Flieger anderer Fabrikten zugelassen, wenn sie vorher einer Prüfung sich unterziehen und unter anderem nachweisen, daß sie in fünf Minuten 800 m steigen können.

Ein Flugpreis von 100000 Rubel wurde von dem Moskauer Multimillionär Lopatow für einen Flug St. Petersburg—Moskau—St. Petersburg (etwa 1300 km) zur Verfügung gestellt. Die höheren Bedingungen für diesen Wettbewerb werden zunächst noch ausgearbeitet. Voransichtlich wird der Preis mit Fluggeschenken und Motorwagen bestückt werden können. Der Preis soll beweisen zu, der die Strecke in einem Tage mit einer Höchstgeschwindigkeit in Moskau zurücklegt.

Unfälle: Buenos Aires, 19. Januar. Der deutsche Flieger Lubbe und die argentinischen Flieger Lieutenant Origone und Gómez führten heute einen Flug von Buenos Aires nach Mar del Plata. Lieutenant Origone stürzte unterwegs ab und wurde getötet.

#### Radsport.

Schätzgerennen: Paris, 19. Januar, 7 Uhr 30 Min. abends. Am Schluß des Rennens wurde die Spitzengruppe noch von sechs Paaren gebildet, die mit 4467,600 km einen Weltrekord geschaffen hatten. Dupont, Goulet, Petit, Perton, Brocco, Walhouse und Guipeland starteten nun zum Endkampf über 2000 m. Der Australier Goulet siegte vor Dupont, den dritten Platz belegte Walhouse vor Guipeland. Der Sieg des Paars Goulet-Goulet stand eine klare Aufnahme.

Das Schätzgerennen in Hannover, das gestern begonnen sollte, mußte abgebrochen werden, da es den Unternehmern des Hannoverschen Schätzgerenntages nicht möglich war, beim Verband Deutscher Radrennbahnen die geforderte Summe von 17000 M. zur Sicherstellung der Verträge mit den für diese Konkurrenz verpflichteten Rennfahrern zu hinterlegen.

#### Wintersport.

\* Von unbestreitbarer Seite ist die Meldung verbreitet worden, daß die Wettkämpfe des Sekt.-Verbandes Sachsen am 25. und 26. Januar voraussichtlich verschoben werden würden. Die Wettkampfleitung hat eine Entschließung darüber noch nicht gefaßt, da die Aussichten auf Schnee gut sind und außerdem zu einer Verschiebung noch genügend Zeit ist. Sollte sich die Verschiebung rückgängig machen, wird die Wettkampfleitung dies am nächsten Dienstag oder Mittwoch in diesem Blatt bekanntgeben.

Zur diese Saison sind in Schlesien u. a. noch folgende größere Sportveranstaltungen vorgesehen. Schreibertau: 26. Januar Schneeschuhwettkämpfe, 1. bis 9. Februar große Sportwoche, 1. Februar Schneeschuhwettkämpfe, 2. Februar Wettkämpfe um die Meisterschaft von Schreibertau, 6. Februar Haupt-Schneeschuhrennen, 7. Februar Wettkämpfe, 8./9. Februar Schneeschuhwettkämpfe. Brüderberg: 26. Januar Sprungläufe und Judo-Jagd, 29. Januar Wettkämpfe, 30. Januar Kunstu und Hindernisläufe, 1. bis 9. Februar große Sportwoche. 2. Februar großes Maschinenschuhjubiläum. Krumbach: 1./2. Februar Schlesische Sekt.-Verbandsmeisterschaft, 1. bis 9. Februar große Sportwoche. Bad Langensalza: Mitte Januar Wettkämpfe, 26./27. Januar Schneeschuhwettkämpfe, 2. Februar Schneeschuhrennen, Schneeschuhwettkämpfe, 2. Februar Schneeschuhwettkämpfe, 23. Februar Schneeschuhwettkämpfe, 2. März Wettkämpfe, 23. Februar (Wettkampfplatz Glad): Von 26. Januar ab Skideutschland, einwöchiger Lehrlingskurs im Schneeschuhwettkampf unter Leitung von Matthias Hardsch. Ausführliche Prospekte und Programme von den schlesischen Wintersportplätzen kostenlos durch das Internationale öffentliche Verkehrsamt in Berlin, Unter den Linden 14.

## Börsenwirtschaftliches.

\* Der Vorstand der Gruppe Dresden des Verbandes sächsischer Industrieller hält öffentlich unter Leitung des Vorsitzenden, Herrn Direktor Bauch, eine Sitzung ab, in der zunächst das Bankwesen Dr. v. Hoy und als Vertreter der Zigarettenindustrie Dr. Julius G. v. Ha. Zigarettenfabrik Juelich, Vorsitzender der Gruppe Dresden des Deutschen Zigarettenverbandes, in den Vorstand gewählt wurden. Die Generalversammlung der Gruppe wurde auf den 23. Februar festgesetzt. Dr. Stresemann wird auf dieser Generalversammlung einen Vortrag über seine amerikanisch-kannabische Reiseerfahrungen halten. Des weiteren wurde berichtet über die Vorschläge des Rates, die Errichtung eines städtischen Lagerhauses betreffend. Der Vorstand begrüßte das Vorgehen der Stadt, einen schwer empfindbaren Mangel abzuheben, hielt es aber für zweitmäßig, daß entsprechend dem vom Rat der Stadt abgelegten Vorschlag der Handelskammer doch darauf hinweisen werde, die Verwaltung des Lagerhauses der Privatunternehmung zu übergeben, da die Ausbeutung des Wettbewerbs der Stadt auf immer weitere Gewerbezinsen, die der privaten Initiative vorbehalten bleiben sollten, nicht wünschenswert sei. Der Vorstand sprach sich weiter mit Einheitlichkeit dahin aus, daß in den Entwurf der vom Rat festgestellten Submissionsordnung die Streitfallen aufgenommen werden müsse. Der Vorschlag, die Entscheidung in der Frage der Streitfallen dem Rat vorzuhalten, liege weiter im Interesse der Industrie noch auch in dem dem Rat, da gerade bei Vorbehalt der Entscheidung der Rat in die Stellungnahme gegen einen Vortrag hineingetragen wird. Die Geschäftsführung des Verbandes gab weiter einen Überblick über die Änderungen, die das voraussichtlich im Laufe des Jahres 1914 in Kraft tretenbe Erneuerungsbesetzungen mit sich bringt. Die Verhandlungen beschließen sich ferner u. a. auch mit der Frage der Verantragung von Befreiungsstellungen in den Königlichen Postämtern, deren ältere Weiterholung als wünschenswert bezeichnet wurde. Die Befreiungen des Vereins für Fabrikarbeiterinnen deshalb der Vorstand der Gruppe zur Unterstützung zu empfehlen. Eine lebhafte Aussprache fand schließlich statt über die Ausgestaltung des Eisenbahngesetzes im Königreich Sachsen. Es wurde beschlossen, den Gesamtvorstand des Verbandes zu bitten, diese Frage von Verbands wegen mit Einschließlichkeit weiter zu verfolgen, und es wurde ferner die Gründung eines Beratungsausschusses des Verbandes Sächsischer Industrieller in Vorschlag gebracht, der alle Anregungen aus den Kreisen der sächsischen Industrie in Eisenbahngesetzen sammeln und die Vertretung der Betriebswelt der sächsischen Industrie durch den Verband in die Hand nehmen soll.

○ 1 Mill. M. reichsmittelhelle 4%ige Schuldbeschreibungen der Herzoglich Sächsischen Landrentenbank in Coburg (Staatliche Anleihe) und von einem Konsortium, dem u. a. auch das Bauhaus Gebr. Arnhold angehört, fest übernommen worden und gelangen zum Kurs von 98,75 % zum freihändigen Verkauf.

b. Maschinenfabrik Kappel. In der letzten Generalversammlung wurde bekanntlich beschlossen, jedes Geschäftsjahr eine Rente über den Geschäftsbetrag zu veröffentlichen. Nach einer am Sonnabend nachmittag in Chemnitz stattgefundenen Aufsichtsratsitzung teilte die Verwaltung mit, daß der Geschäftsbetrag im ersten halben Geschäftsjahr ebenso groß war, wie in der ersten Hälfte des Vorjahrs. Seit Oktober 1912 hat der Eingang von Aufträgen in Stahlmaschinen wesentlich nachgelassen, infolge der ungünstigen Lage in der Stahlindustrie. Auch in Tüllmaschinen waren nur wenige Aufträge zu erlangen. Es haben deshalb Nebeneinschlüsse stattgefunden. In Holzbearbeitungsmaschinen und Motoren ist das Geschäft zufriedenstellend. Es ist zu erwarten, daß sich nach Fällung der politischen Lage und Eintritt günstiger Mode die Verhältnisse in der Stahlindustrie bessern werden.

\* Berliner Börsenbericht vom 20. Januar. (Handelsblatt)

Auf Grund der vorliegenden Nachrichten glaubte die Börse, mit

einer dem Frieden günstigen Antwort der Russen auf die Note der Großmächte rechnen zu können. Da ferner auf dem gleichen Grunde die Wiener Börse in festler Haltung verblieben hatte, so zeigten auch hier die ersten Börsen durchwegs Besserungen. Allerdings herrschte große Unsicherheit. Das Geschäft bewegte sich zunächst in sehr engen Grenzen. Kreditaktien stellten sich im Anschluß an Wien um 1½ % höher. Lombarden gewannen ½ %. Bemerkenswert war somit auch die Steigerung der Türkische Aktie um 1½ %. Von Schiffsaktien gaben Hamburger Paketagent und Norddeutsche Lloyd etwas nach, weil die von den Vereinigten Staaten geplanten Wohnhäuser gegen den Schiffskonkurrenz nachteilig wirkten. Mangels Beifüllung wurde der Börse bald nach Beginn Abschleppen. Dann aber kam eine ziemlich kräftige Aufwärtsbewegung, besonders am Montagmorgenmarkt zum Durchbruch, weil die Hoffnung auf einen baldigen Friedensschluß durch Zeitungsmeldungen bestärkt wurde. Phönix gewannen 1½ %. Namensaktien stellten sich gegen Sonnabend um 2½ % höher. Auch russische Bahnen zogen zum Teil erheblichen Nutzen aus der allgemeinen Besserung der Stimmung. Das Privatpublizum blieb jedoch anscheinend dem Geschäft fern. So zeigte sich noch am Schluß der ersten Börsentunde mangels nachhaltiger Beifüllung eine gewisse Erholung der Kurse. Beschaffungswert war noch die Besserung der Hanomag-Aktien, die zeitweilig mehr als 1½ % gegen Sonnabend betrug. Der Abschluß der Hamburg-American-Linie blieb ohne besondere Einfluß auf den Kursstand, da man mit einer höheren Dividende als 10% nicht mehr gerechnet hatte. Täglich fandbares Geld 4%, versiegelt 4½ %, Ultimogeld 5%.

Berlin, 20. Januar. Der Verband von Fabrikanten israelischer Leitungsbüro berechnet von heute ab einen Aufschwung von 1,50 M. pro Quadratmeter Aufquer schnitt und 1000 M. Länge.

Hannover, 20. Januar. Zu der heutigen gemeinsamen

Sitzung des Aufsichtsrates und des Vorstandes der Hamburg-American-Linie wurde der vorläufige Abschluß für 1912 vorgelegt.

Es ergibt sich auf Grund der noch nicht endgültig festgestellten Biffen ein Betriebsergebnis von etwa 864 Mill. gegenüber rund 43 800 000 M. im Vorjahr. Außer diesem Betriebsergebnis erzielte die Gesellschaft noch einen Zinsergebnis bei Begehung der jungen Aktien von etwa 3½ Mill. der nach Abzug der Steuern dem Reisefonds zufiel. Es steht nach Abzug der Prioritätszinsen u. c. ein Reingewinn von etwa 53½ Mill. zur Verfügung gegen 40½ Mill. M. im Vorjahr. Die Verwaltung wird der Generalversammlung der Aktiengesellschaft vorstellen, eine Dividende von 10% gegen 9% im Vorjahr zu verteilen. Die Gesellschaft wird nach Aussicht der Dividende von 10% in der Lage sein, mehr als 38 Mill. zur weiteren inneren Selbstfinanzierung und Überweisung an die Abschreibungs- und Reservefonden zu verwenden und sie damit in einer Weise zu verstärken, die den großen Aufgaben der Hamburg-American-Linie entspricht. Im vergangenen Jahre sind etwa 48 Mill. für Schiffsbaukosten und Schiffsanläufe u. c. verausgabt. Die Hamburg-American-Linie verzögerte am 1. Dezember v. J. über bereite Mittel im Betrage von 76 Mill.

Madrid, 19. Januar. Die Anteile im Betrage von 300 Millionen Pesetas ist jetzt vollständig gezeichnet.

\* Auf dem am 20. Januar abgehaltenen Dresden-Schlachtviehmarkt waren nach amtlicher Feststellung 774 Rinder (182 Ochsen, 292 Bullen, 300 Kalben und Kühe), 291 Küller, 230 Schafe und 2408 Schweine (hämisch deutsche) oder in Summe 4408 Schlachttiere zum Verkauf gestellt. Dieser Aufstieg war um 17 Stücke geringer als jener vom vorwährenden Hauptmarkt. Die Preise in Mark für 50 kg Lebendgewicht schwankten zwischen 10% gegen 9% im Vorjahr zu verteilen. Die Gesellschaft wird nach Aussicht der Dividende von 10% in der Lage sein, mehr als 38 Mill. zur weiteren inneren Selbstfinanzierung und Überweisung an die Abschreibungs- und Reservefonden zu verwenden und sie damit in einer Weise zu verstärken, die den großen Aufgaben der Hamburg-American-Linie entspricht. Im vergangenen Jahre sind etwa 48 Mill. für Schiffsbaukosten und Schiffsanläufe u. c. verausgabt. Die Hamburg-American-Linie verzögerte am 1. Dezember v. J. über bereite Mittel im Betrage von 76 Mill.

Paris, 20. Januar. Am Bord des vor Aiden im

Roten Meer liegenden russischen Dampfers „Gonia“

brach am Donnerstag nachmittag Feuer aus, das so rasch um sich griff, daß die Offiziere und Mannschaften keine Zeit hatten, an Löschungsarbeiten zu denken. Der Kapitän, der Matrosen und zehn Matrosen fanden den Tod in den Flammen. Die übrigen an Bord befindlichen Personen wurden vom Dampfer „Prism“ gerettet und in Aiden an Land gebracht.

\* Kastrop, 20. Januar. (Wiener R. R. Telegraph-Korresp.-Bureau.) Die Antwortnote der Börse wird nach der Tagung der für morgen einberufenen Nationalversammlung überreicht werden.

Saloniki, 20. Januar. Der Kronprinz Konstantin

ist mit den Mitgliedern des Generalstabes an Bord der Yacht Amphitrite nach dem Kriegsschauplatz in Griechen-

agefahren, um dort den Oberbefehl über die griechische Armee zu übernehmen.

ohne Saat 33,50 bis 35,50 M., Weizenmehl per 100 kg netto ohne Saat, Dresdner Marken, Reisfond 35,50—36,00 M., Getreideausbringung 34,50—35,00 M., Getreideaufwand 33,50—34,00 M., Brotfernmehl 32,00—32,50 M., Getreideumwundmehl 24,50—25,50 M., Weißmehl 21,50—22,50 M., Roggengemehl per 100 kg netto ohne Saat, Dresdner Marken, Nr. 0 26,50—27,00 M., Nr. 0 1 26,50 bis 26,00 M., Nr. 1 24,50—25,00 M., Nr. 2 22,00—23,00 M., Nr. 3 21,00—23,00 M., Butterfett 14,40—15,20 M., Schweinefleisch per 100 kg netto ohne Saat, Dresdner Marken, grobe 11,60—12,00 M., feine 11,20—11,60 M., Roggengemehl per 100 kg netto ohne Saat, Dresdner Marken 12,00—12,60 M. — Weitere: Trübe. Stimmung: Watt.

Berlin, 20. Januar. (Produktionsbüro) Weizen per Mai 20,25, per Juli 21,25, per September —. Blau. Roggen per Mai 174,00, per Juli 174,50, per September —. Weiß. Hafer per Mai 172,00, per Juli —. Weiß. Mais ame. mit. per Mai 146,00, per Juli —. Still. Rübs. Kartoffel per Januar 65,40, per Mai 63,20, per September —. Behaupt.

## Letzte Nachrichten.

### Theater, Konzerte, Vorstände.

\* Mitteilung aus dem Bureau des Königl. Hoftheater. Die nächsten Aufführungen des Dramas „Die Hermannsfahrt“ von Heinrich v. Kleist in der neuen Einstudierung und Aufführung, das am vergangenen Sonnabend vor völlig ausverkauftem Hause zum erstenmal wiederholt wurde, finden Donnerstag, den 23. und Sonntag, den 26. Januar außer Abonnement statt.

Das alte Spiel „Jedermann“ wird in dieser Woche Mittwoch, den 22. und Sonnabend, den 25. Januar wiederholt.

### Drachennachrichten.

München, 20. Januar. Prinz-Regent Ludwig hat dem Rautius Dr. Freiherrn das Große Kreuz des Verdienstordens der Bayerischen Krone verliehen.

Braunschweig, 20. Januar. Der Buchhalter Anerbach, der im Verein mit dem Kaufmann Weber das dritte Bankhaus Braunschweig Brüder Löbbecke am 450 000 M. geschädigt hatte, stellte sich heute früh, den „Braunschweiger Nachrichten“ zufolge, freiwillig der Polizei.

Paris, 20. Januar. Am Bord des vor Aiden im

Roten Meer liegenden russischen Dampfers „Gonia“

brach am Donnerstag nachmittag Feuer aus, das so rasch um sich griff, daß die Offiziere und Mannschaften keine Zeit hatten, an Löschungsarbeiten zu denken. Der Kapitän, der Matrosen und zehn Matrosen fanden den Tod in den Flammen. Die übrigen an Bord befindlichen Personen wurden vom Dampfer „Prism“ gerettet und in Aiden an Land gebracht.

Kastrop, 20. Januar. (Wiener R. R. Telegraph-Korresp.-Bureau.) Die Antwortnote der Börse wird nach der Tagung der für morgen einberufenen Nationalversammlung überreicht werden.

Saloniki, 20. Januar. Der Kronprinz Konstantin ist mit den Mitgliedern des Generalstabes an Bord der Yacht Amphitrite nach dem Kriegsschauplatz in Griechen-

agefahren, um dort den Oberbefehl über die griechische Armee zu übernehmen.

## Gebr. Arnhold Bankhaus

Dresden-A. Dresden-N. Dresden-Planen  
Waisenhausstr. 20. Hauptstr. 38. Chemnitzer Str. 25.

Dresden, 20. Januar.		
Gorten u. S. - - - - -	82,50	
Osterr. Bank - - - - -	201,50	
Zentrale - - - - -	233,50	
Kreditbank - - - - -		
Prussia, 20. Januar. (Schiffsfreig. - - - - -)		
Ammerbach, 20, 22, 24, 26, 28, 30, 32, 34, 36, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60, 62, 64, 66, 68, 70, 72, 74, 76, 78, 80, 82, 84, 86, 88, 90, 92, 94, 96, 98, 100, 102, 104, 106, 108, 110, 112, 114, 116, 118, 120, 122, 124, 126, 128, 130, 132, 134, 136, 138, 140, 142, 144, 146, 148, 150, 152, 154, 156, 158, 160, 162, 164, 166, 168, 170, 172, 174, 176, 178, 180, 182, 184, 186, 188, 190, 192, 194, 196, 198, 200, 202, 204, 206, 208, 210, 212, 214, 216, 218, 220, 222, 224, 226, 228, 230, 232, 234, 236, 238, 240, 242, 244, 246, 248, 250, 252, 254, 256, 258, 260, 262, 264, 266, 268, 270, 272, 274, 276, 278, 280, 282, 284, 286, 288, 290, 292, 294, 296, 298, 300, 302, 304, 306, 308, 310, 312, 314, 316, 318, 320, 322, 324, 326, 328, 330, 332, 334, 336, 338, 340, 342, 344, 346, 348, 350, 352, 354, 356, 358,		

Dresdner Börse. 20. Januar.

#### **Deutsche Staatsanwälte.**

# Mitteldeutsche Privat-Bank

#### **Aktiengesellschaft**

Magdeburg -

Berliner Börse. 20. Januar.

**Amtlicher Teil.**

**Erfassungsnummern für Kraftfahrzeuge:**

Erfassungsnummer	Inhaber	Art des Fahrzeugs
IV 13	Fa. Franz Dietel, Glauchau	Post-Kraftwagen
- 19	Schmidt, Gustav, Frankenberg	Post-Kraftwagen
- 23	Fa. Gustav Hornig & Co., Meertane	-
- 27	Weisch, Robert, Hohenstein-Ernstthal	-
- 29	Hauschild, Fritz, Hohenrichte	-
- 31	Steinbach, Otto Willy, Limbach	-
- 33	Schmidt jun., Karl, Annaberg	-
- 35	Kammgarnspinnerei Schäfer & Co., A.-G., Hartha	-
- 37	Drehsel, Rudolf, Burchardtsdorf	-
- 41	Wanderer-Werke vorm. Winkelhöfer & Jaenike, A.-G., Schönau	-
- 43	Lichtenstein, Paul Willy, Meertane	Kraftwagen zur Post- u. Postenbef.
- 47	Vorsteher, Ernst, Lichtenstein	Post-Kraftwagen
- 49	Reichmann, Otto, Oberau	-
- 51	Wieland, Hedwig, Limbach	-
- 53	Müller, Hermann Robert, Limbach	Post-Kraftwagen
- 55	Einsiedler Brauhaus, A.-G., Einsiedel	-
- 59	Claus, C. Robert, Jahnsdorf	Post-Kraftwagen
- 101	Gemeinde Reulichen	Kraftomnibus zur gewerblichen Personenförderung
- 1213	Hausotte, Alfred, Meertane	Post-Kraftwagen
- 3566	Fr. von Lutth, Oberst, Chemnitz	-
- 3567	Ludwig, Mag Theodor, Chemnitz	-
- 3568	Fa. A. W. Swoboda, Chemnitz	-
- 3569	Fa. C. F. Lampert, Chemnitz	-
- 3570	Fa. Paul Walther, Chemnitz	-
- 3571	Fa. Sächsische Webstuhlfabrik, Chemnitz	-
- 3572	Mühlbach, Karl Gustav, Chemnitz	-
- 3573	Fa. Preßwerke, A.-G., Chemnitz	Post-Kraftwagen
- 3574	Fa. Zapp & Bazarle, Chemnitz	Post-Kraftwagen
- 3575	Seltmann, Ottomar Richard, Chemnitz	-
- 3576	Fa. Müller & Steinle, G. m. b. H., Chemnitz	-
- 3577	Lange, Paul Robert, Chemnitz	-
- 3578	Mehner, Karl Louis, Chemnitz	-
- 3579	Fa. Speiermann, Weigel & Co., Chemnitz	-
- 3583	Blüke, Christian August Ludwig, Chemnitz	-
- 3584	Fa. Ludwig Thranitz, Erste Chemnitzer Automobil-Zentrale, Chemnitz	-
- 3585	Fa. Bathke & Quinger, Automobilhandlung, Chemnitz	-

**Zweiräder.**

IV 10	Fa. Wanderer - Werke vorm. Winkelhöfer & Jaenike, A.-G., Schönau
- 12	Reichel, Johannes, Obersdorf
- 16	Stener, Richard, Frankenberg
- 44	Fischer, Albin Emil, Pleiha
- 1592	Frech, Arno, Jahnsdorf
- 3565	Sonntag, Carl Ernst, Chemnitz
- 3580	Melzer, Hermann Fritz, Chemnitz
- 3581	Fa. Elektrizitäts-Aktiengesellschaft vorm. Hermann Pöge, Chemnitz
- 3582	Fa. Bathke & Quinger, Automobilhandlung, Chemnitz

**Fahrzeuge, die den Besitzer gewechselt haben:**

**Neuer Besitzer:**

IV 124	Reinhart, Rudolf, Zurich
- 1100	Knäbchen, Johannes, Böblitz
- 1319	König, Friedrich Wilhelm, Glauchau
- 1560	Clausnitzer, Max, Cranzahl
- 1690	Fa. Robert Nestler, Cranzahl
- 1737	Schulz, Friedrich, Glauchau
- 1967	Nestler, Karl Robert, Cranzahl
- 3256	Fa. Speiermann, Weigel & Co., Chemnitz
- 3318	Kunath, Rosina verw., Chemnitz
- 3336	Boldrich, Ottakar, Chemnitz
- 3340	Fa. Speiermann, Weigel & Co., Chemnitz
- 3349	Jämscher, Hermann Robert, Chemnitz
- 3543	Leonhardt, Reinhard Georg, Chemnitz

**Geldicht:**

IV 25, 97, 116, 117, 121, 131, 135, 136, 144, 146, 149, 151, 153, 163, 166, 172, 176, 181, 182, 185, 192, 203, 205, 209, 210, 212, 230, 232, 238, 266, 271,	
---	--

289, 293, 298, 305, 310, 317, 321, 322, 325, 331, 332, 340, 358, 390, 396, 399, 402, 415, 416, 420, 435, 438, 449, 451, 461, 463, 468, 479, 484, 489, 491, 510, 517, 525, 541, 543, 566, 584, 590, 616, 622, 656, 670, 671, 690, 695, 702, 710, 726, 745, 757, 764, 778, 787, 799, 823, 832, 839, 902, 907, 996, 1118, 1122, 1165, 1179, 1198, 1210, 1257, 1264, 1297, 1337, 1379, 1408, 1488, 1512, 1703, 1792, 1873, 1909, 3036, 3166, 3191, 3200, 3312, 3407, 3430, 3465, 3523.

Ferner:

IV 089, 090, 091, 092, 093 der Fa. Wanderer-Werke vorm. Winkelhöfer & Jaenike, A.-G., Schönau, zugeteilt.

Chemnitz, am 16. Januar 1913. 215 X  
Die Kreishauptmannschaft. 447

**Nichtamtlicher Teil.**

**Mannigfaltiges.**

Dresden, 20. Januar.

= Aus Anlass der morgen, Dienstag, nachmittags 3 Uhr, erfolgenden Ankunft Ihrer Königl. Hoheiten des Herzogs und der Frau Herzogin von Sachsen-Coburg und Gotha macht sich von nachmittags 2 Uhr 30 Min. bis nach Beendigung der Empfangsfeierlichkeiten die Sperrung des Wiener Platzes, der verlängerten Carolastrasse und der Wilhelmsstrasse für allen und jeden Verkehr erforderlich. Ferner werden die Fahrbahnen der Prager Straße, der Seestraße, des westlichen Altmarktes, der Schloßstraße und des Georgentores kurz vor und während der Vorüberfahrt des Alerhöchsten und Höchsten Herrschäften für allen Verkehr, einschließlich derseligen der Straßenbahnen gesperrt.

\* Der Konservative Verein zu Dresden begeht Sonnabend, den 25. Januar, den Geburtstag Sr. Majestät des Kaisers durch eine Vorlese im Konzertsaale des Ausstellungspalastes. Die Festansprache wird Dr. Kirchenrat Dr. Mayer halten. Die Feier wird umrahmt durch Chorgesänge des Dresdner Männergesangvereins unter Leitung des Hrn. Kantor Richard Fuchs. Den orchesteralen Teil hat die Kapelle des Königl. Sächs. Grenadierregiments Nr. 101 unter Leitung des Hrn. Musikmeisters Jelceris übernommen.

\* Es hat sich für die morgen, Dienstag, unter Vorsitz des Hrn. Landgerichtsdirektors Schidert beginnende erste diesjährige Schützenperiode des hiesigen Königl. Schwurgerichts eine Nachabslösung der Hauptgehworenen notwendig gemacht. Nunmehr werden folgende Herren als Hauptgeschworene tätig sein: Gutsbesitzer Alfred Heermann in Niederwartha, Generalsbevollmächtiger, Stadtrat und Friedensrichter Otto Paul Dittmann in Dresden, Privatus Friedrich Paul Einhorn in Loschwitz, Rittergutsbesitzer Paul Arthur Hinden in Pöschwitz bei Weissen, Kaufmann und Hauptmann d. R. Benno Döhlisch in Dresden, Rentner Julius Bartholomäus in Blasewitz, Gutsbesitzer Adolf Heißig in Großschachwitz, Buchdruckereibesitzer Dr. phil. Johannes Eberlein in Pirna, Fabrikant Oskar Fischer in Dresden, Bergrat a. D. Hubert Fuchs in Radebeul, Fabrikbesitzer Gustav Barthel in Blasewitz, Gemeindevorstand Max Baumann in Pöschwitz, Fabrikbesitzer Friedrich Jerning in Blasewitz, Privatus Ernst Büttner in Dresden, Gemeindevorstand Paul Reinhold Bischöflich in Waltersdorf bei Schandau, Gutsbesitzer Max Robert Franke in Cossebaude, Handelsfachkantl. Königl. Hoflieferant Robert Günzsch in Dresden, Amtslehngründer Paul Brendel in Ratz, Fabrikdirektor Friedrich Bernhard Fischer in Dresden, Privatus Arthur Goldammer in Radebeul, Gemeindevorstand Hermann Hering in Gößdorf bei Schandau, Prokurist Emil Münnich in Hütten bei Königstein, Fabrikbesitzer Karl Hugo Lehmann in Pirna, Prokurist Otto Lamprecht in Dresden, Fabrikbesitzer Theodor Legler in Dresden, Gemeindevorstand und Standesbeamter Franz Ludwig Diebold in Leubnitz-Neuostra, Hofgärtner Adolf Keller in Eisenberg-Moritzburg, Etzgerichtsprüchter Bruno Höse in Arnsdorf, Apotheker Bruno Victor Riedel in Großenhain und Kaufmann Adolf Neubert in Dresden.

\* Die öffentlichen Vorträge in der städtischen Gewerbeschule nahmen am Freitag abend in dem bis auf den letzten Platz besetzten großen Auditorium ihren Anfang. Als Ehrengäste waren anwesend die Herren Ministerialdirektor Geh. Rat Dr. Rojter, Stadtrat Fabrikbesitzer Knolle, Stadtmann Dr. jur. Graupner und Stadtbaumeister Weidlich. Hr. Diplomingenieur Seibt, Lehrer im Hauptamt an der Gewerbeschule, führte aus, daß mit diesen Vorträgen die Grundlage für die in späteren Jahren stattfindenden geschaffen werden soll. Lichtbilder und zahlreiche Experimente unterstützten die mit wohlverdientem Beifall aufgenommenen Aufführungen.

\* Die 4. Wohltätigkeitslotterie zum Verteilen der Walderholungsstätten findet auch in diesem Jahre eine erfreuliche Aufnahme, da die Gewinnchancen sehr günstige sind und die Gewinne in der Hauptlücke aus Meißner Porzellan und gebogenen Silbergegenständen bestehen. Dieziehung findet schon am 29. Januar statt. Lose zum Preis von 1 M. sind noch bei den Kauftreuen zu haben und beim Invalidendank Dresden, Seestraße.

\* Der Karnevalsfestzug am Faschingssonntag ist nunmehr beschlossene Sache. Seit Anfang Dezember waren zwei Ausschüsse tätig, um einen solchen Festzug in die Wege zu leiten. Am Donnerstag kam in einer gemeinsamen Sitzung, an der auch einige Herren des Ehrenkomitees teilnahmen (u. a. der Rektor der Technischen Hochschule Geh. Hofrat v. Meyer, Hofräte Behrens und Seyffert, Hofkunsthändler Holl, Major Bock v. Wüllingen, Dr. Arnhold) die im Interesse der Sache sehr erfreuliche Einigung zustande. Die Priorität der Idee und der Propaganda in der Öffentlichkeit hatte das von dem Schriftsteller Müller-Heim gegründete Faschingsskomitee, dem auch die polizeiliche Genehmigung zur Ablaufung eines Festzuges zugesagt wurde. Die Bildung eines Ehren-

komitees aber hatte der engere Ausschuß der Dresdner Studentenschaft zustande gebracht, dem auch mit seinem Gesuch um perfekte Unterstützung erfreulicherweise Erfolg beschieden war. Die Ideen der beiden Ausschüsse, die bis zu ihrem Hervortreten in die Öffentlichkeit nichts voneinander wußten, beruhen im wesentlichen auf einer grundverschiedenen Basis: Der Ausschuß Dresdner Redakteure wollte die hiesigen Gesellschaften, die Dresdner Faschingsfeste 1913 und die Dresdner Künstlerwälder am Festzug sich beteiligen lassen, die Studenten dagegen beabsichtigten, aus eigener Kraft, mit eventueller Unterstützung Dresdner Gesellschaftskreise und Theater, ihre Idee zu verwirklichen. Beide Pläne wurden nunmehr zu einer Generalidee verschmolzen, die einen in jeder Hinsicht gebogenen Faschingssonntag verbürgt. Die Königl. Polizeidirektion hat ihr volles Einverständnis dazu erklärt und für den Faschingssonntag (4. Februar) das Karnevalstreben in den Straßen der Stadt erlaubt. Der Festzug beginnt nachmittags am Ausstellungspalast (Stübelallee) und nimmt vorausichtlich den gleichen Weg wie im vorigen Jahre. Er wird umfangreicher als 1911 und 1912 werden. Die Anmeldung der großen Dresdner Gesellschaften und Faschingsfeste 1913 zur Stellung eines Festwagens oder einer Gruppe ist erwünscht. Offensichtlich Reklamezwecken dienende Wagen oder Gruppen müssen im Interesse der künstlerischen Note des Festzuges ausgeschlossen werden. Ein offizielles Festprogramm mit Erläuterung des Festzuges wird rechtzeitig im Handel erscheinen. Alles weitere bleibt künftigen Zeitungsnotizen vorbehalten. Das Komitee bittet alle, denen ein fröhlicher Fasching am Herzen liegt, für die Idee zu wirken, und besonders auf ein harmloses, in den Grenzen des Anstandes und der Höflichkeit sich haltendes Treiben besorgt zu sein, da hier von die Genehmigung zum Karneval für kommende Jahre abhängt. Die veluäre Unterstützung des Ausschusses durch den Verein zur Förderung des Fremdenverkehrs und den Rat der Stadt ist gesichert. Ein Gesuch um Befreiung vom Schulunterricht am Faschingssonntag ist an die zuständige Behörde bereits abgegangen. Anfragen bezüglich des Festzuges sind an den engeren Ausschuß der Studentenschaft (Bismarckplatz) oder auch, soweit sie die Beteiligung von Gesellschaften und Faschingsfesten betreffen, an Redakteur Müller-Heim (Dresden-Strehlen) zu richten.

\* Dem Birkus Sarrafani sind wiederum auf Grund seiner letzten künstlerischen Erfolge in Frankfurt a. M. und in Dresden außerordentlich günstige Angebote gemacht worden, die darauf zielen, das Unternehmen ins Ausland zu ziehen. Es ist dies gleichzeitig von Paris, London und St. Petersburg aus geschehen. Dies zeugt davon, daß Sarrafani tatsächlich einen Weltkultus besitzt. Freilich hat wohl noch nie ein Birkus ein gleich reichhaltiges und gleich kostspieliges artistisches Programm gebracht. In den Aufführungen des Birkus Sarrafani wirken mehr als 100 Artisten und mehr als 100 Pferde mit, dazu große Scharen von exotischen Tieren. Aber trotzdem erweist sich Sarrafani nicht nur als ein Birkus der Massen, sondern auch als ein Birkus der hervorragenden Leistungen. Selten wird in einem Birkus eine so prächtige hohe Schule gezeigt werden, wie sie augenblicklich der Schuleiter Bradbury ausführt. Es ist kein durchgearbeitete Kunst, die das Entzücken jedes Sportmanns hervorruft muß. Im Reitkunst jeglicher Art zeigt die neue Spielordnung überhaupt eine derartige Abwechslung, daß ein Überbieten kaum noch möglich ist. Jedeirte in Sportdress und in Balltoilette von vier bis zu zehn Personen, vierfach Parforce, Jonglagen zu Pferde, Ungarnposten und Fahrschulquadrille, dann hohe Schulen, dann als heiteres Intermezzo das urkomische Amateureiten, kurz und gut, die klassische Birkuskunst feiert inmitten der prunkvollen Darbietungen exotischen Gepräges eine herrliche Auferstehung.

**Aus dem Reiche.**

Berlin, 20. Januar. Gestern abend wurde die Mark Brandenburg von einem starken Gewitter mit Hagel, Schlag und Schneesturm heimgesucht.

Berlin, 19. Januar. Heute fand die Sitzung des Komitees "Hilfe für deutsche Forscher im Polarreise" statt. In der Sitzung wurde bestätigt, daß die Sammlungen einen erfreulichen, aber noch nicht ausreichenden Erfolg haben.

Berlin, 20. Januar. An dem gestrigen Bankett des Vereins Deutscher Motorfahrzeugindustrieller nahm Prinz Heinrich von Preußen als Gast teil und hielt eine Ansprache. Nach der "Voss. Stg." sagte er u. a.: Wenn man einen Vergleich zieht zwischen Deutschland und seinen Schwestervereinen in Frankreich und England, so ergibt sich in Frankreich bei einer Einwohnerzahl von 38 Mill. und 88279 Fahrzeugen auf 441 Köpfe der Bevölkerung ein Kraftfahrzeug; in England kommen auf eine Bevölkerungszahl von 43740000 Menschen und 175245 Fahrzeugen auf 249 Köpfe ein Fahrzeug, in Deutschland bei einer Einwohnerzahl von 65 Mill. und 67000 Fahrzeugen auf 927 Köpfe ein Fahrzeug. Dieser Vergleich gibt zu denken. Für das Ergebnis weiß ich keine Erklärung. Es drängt sich hier die Frage auf, ob der Wohlstand bei uns geringer ist, als in den Nachbarländern oder ob der Export bei uns so groß ist, daß wir nicht soviel Fahrzeuge im Inlande abgesetzt haben oder ob etwa auch Vorurteile des Publikums oder vielleicht auch die zu hohe Besteuerung daran schuld tragen.

schwer beschädigt wurde. Ein Monteur, der aus 15 m Höhe abgesprungen war, erlitt einen Bruch des Beins und des Oberarms. Lebensgefahr besteht nicht.

Hamburg, 19. Januar. Die Hamburg-Amerika Linie teilt mit: Das Motorschiff Christian X., das am 9. Januar auf der Rückreise nach Boston Lizard passierte, traf im weiteren Verlauf der Fahrt außerordentlich schweres, stürmisches Wetter an. Da infolge des schweren Wetters ein Schaden an der Maschine entstand, hielt der Kapitän es für geraten, die Reise nicht fortzusetzen, sondern nach Queenstown zurückzukehren, um dort den Schaden, der mit den an Bord befindlichen Mitteln nicht behoben werden konnte, zu reparieren. Das Schiff kam gestern wohlbehalten in Queenstown an. Die in der Presse verbreiteten Berichte über starke Beschädigung des Schiffes sind ungutstellend. Den erwähnten Schaden ausgenommen, hat das Schiff keine besondere Beschädigung erlitten.

Bremen, 20. Januar. Drei Kaufleute, die ein Import- und Exportgeschäft als Filiale eines in Ägypten bestehenden Hauptgeschäfts betreiben, sind angeblich wegen Betrugs verhaftet worden. Sie sollen für 200 000 R. Zigaretten und Wein erstanden haben, als ihnen ihre Verbindlichkeiten über den Kopf gewachsen waren, aufzuhalten zur Flucht ergriffen haben.

Swinemünde, 19. Januar. Bei Hammeren auf Bornholm ist in der letzten Nacht der Hamburger Dampfer „Havaraanda“ mit dem Bremer Dampfer „Mino“ zusammengestoßen. Der „Mino“ sank nach zehn Minuten. Seine 15 Mann starke Besatzung wurde von der „Havaraanda“ aufgenommen und sicher gebracht.

Cöln, 20. Januar. Die Deutsch-Südamerikanische Telegraphengesellschaft teilt mit, daß das neue Kabel Montovia—Pomé—Bulldah eröffnet worden ist. Damit ist eine unabhängige deutsche Kabelverbindung zwischen Deutschland und seinen Schutzgebieten Togo und Kamerun und Teneriffa und Montovia geschaffen. Mit der Inbetriebnahme des Kabels tritt eine Erhöhung der Wortgebühr nach Togo und Kamerun auf 3,65 R. ein.

Pforzheim, 20. Januar. Unter dem Verdacht, die seit längerer Zeit vermisste zehnjährige Miuna Staib ermordet zu haben, wurde in der vergangenen Nacht der 19jährige Gustav Kläibz verhaftet. Kläibz hat zugegeben, einen Lustmord an dem Kind verübt und dieses auf einem Acker eingegraben zu haben.

#### Aus dem Auslande.

Wien, 20. Januar. Wie die „Montags-Revue“ meldet, ist Erzherzog Rainer unerlich von einem leichten Schlag befallen. Demselben Blatt zufolge ist Kardinal-Fürsterzbischof Dr. Rögl-Wien ernstlich erkrankt. Auch der Handelsminister Schuster ist erkrankt und muß das Bett hüten. Aus Saibisch wird gemeldet, daß der Erzherzog Karl Stefan infolge einer Erkrankung genötigt ist, das Zimmer zu hüten.

\*

Wien, 19. Januar. Mittags stieß in der Alserstraße ein Straßenbahnenwagen mit einem Omnibus zusammen. Der Omnibus kippte um. Drei Personen wurden schwer, füll leicht verletzt.

Wien, 19. Januar. In einem Neubau wurden heute früh rings um Volsdorf, die zur Ausheizung der Räume aufgestellt waren, acht obdachlose Arbeiter durch austostendes Kohlenoxydgas betäubt leblos aufgefunden. Zwei waren tot, die sechs anderen reagierten auf künstliche Atmungsversuche, lamen jedoch nicht zum Bewußtsein und wurden ins Krankenhaus gebracht.

Budapest, 19. Januar. Die Polizei verhaftete den Eisenbahn- und Brücken-Bauunternehmer Ignaz Ballos, der verschiedene Eisenbahn-Gesellschaften, bei denen er Direktor gewesen ist, sowie in- und ausländische Geldinstitute durch Unterschlagung und Betrug um zusammen zehn Mill. Kronen geschädigt hat.

Paris, 19. Januar. Auf Gründen der Militärbehörden von Casablanca verhaftete die Pariser Polizei einen ehemaligen Korporal der Fremdenlegion, den Franzosen Montiller, unter der Beschuldigung, daß er als Unterhändler von Schmugglern den Marokkanern vor mehreren Monaten Waffen und Munition verschafft habe. Weitere Verhaftungen sollen bevorstehen.

Paris, 19. Januar. Nach einer Blättermeldung aus Oran wurde daselbst der Matrose eines deutschen Handelschiffes Karl Dörnert verhaftet, weil er zwei deutschen Fremdenlegionären Zivilkleider verschafft und ihnen hierdurch zur Flucht verholfen hat. Auf die entkommenen Fremdenlegionäre wird gefahndet.

Porto, 19. Januar. Sämtliche Fahrgäste des „Verone“ bis auf einen sind gerettet worden. Auf dem Dampfer befanden sich 234 Personen, nämlich 142 Fahrgäste und 92 Mann Besatzung, 191 Personen sind gerettet. 1 Fahrgäst, 2 Mann der Besatzung und 2 Bedienstete kamen um, von dem Verbleib der übrigen 38 Personen hat man noch keine Nachricht.

New York, 20. Januar. Ein furchtbarer Sturm in einer Stärke von 130 Stundenkilometern richtete schweren Schaden an. Viele Personen wurden verletzt. Zahlreiche Brände richteten bei dem herrschenden Orkane große Verheerungen an.

#### Gute Chronik.

\* Das Signal der Freiheitskriege. (Des Königs Reise nach Breslau.) Die Abreise König Friedrich Wilhelms nach Breslau am 22. Januar früh bedeutet den eigentlichen Anbruch der großen Zeit vor 100 Jahren;

nach mancherlei Schwanken und Zaudern wurde nun das Signal zum Freiheitskriege gegeben, und Schlag auf Schlag folgten die Befehle zur Einleitung des großen Kampfes. Schon seit vielen Wochen war in der Umgebung Friedrich Wilhelms der Plan erwogen worden, daß sich der König in das von französischer Seite für neutral erklärt Schlesien, und zwar am besten nach Breslau begeben solle. Über der Monarch zögerte noch immer, während im Volke immer lauter das Gerücht aufstand, die Franzosen beabsichtigten, sich der Person des Königs zu bemächtigen und ihn als Geisel fortzuführen.

Steffens erzählt in seinen Erinnerungen, wie tief man von der Angst betroffen war, „die Reise der französischen Armee könnten sich in dem von ihnen besetzten Berlin Gewalttätigkeiten gegen seine geheiligte Person erlauben.“

„Jetzt erst trat jene geheim bewahrte Treue, die den Rechten Mittelpunkt aller zukünftigen Tat gefunden hatte, wie sie mächtig während des Krieges heranwollte, wie sie während des langen Leidens still im Inneren, oft denen, die sie pflegten, unbemerkt, sich erholt, hervor, und alles, wogegen ein jeder bereit war, hatte sein göttliches Siegel erhalten.“ Ein schlesischer Adliger wandte sich in einem Brief unmittelbar an den König und beschwore ihn, Berlin zu verlassen; aber er wurde aufgehalten und nach der Haussvogtei in Berlin gebracht.

„Die unschuldige Ermahnung eines Einzelnen, Unberufenen, sollte nicht herbeiführen, was das Ergebnis der reinen Beratungen derer sein müsse, denen der König sich selbst anzuvertrauen sich entschließen wollte.“ Die Abreise erhielt erst ihren politischen Zweck, nachdem die Ziele und Absichten des Zaren Alexander klar gelegt waren.

Als nun der an ihn abgesandte Major v. Naprat am 19. Januar auf Umwegen vor den Hörslein Eugen Beauharnais nach Berlin zurückkehrte und völlig befriedigende Zusicherungen Alexanders mitbrachte, war der rechte Augenblick da. Die Gefahr für die Person des Königs erschien größer als je. Mitte Januar bereits vor die italienische Division Grenier in Berlin erschienen; nur mit Mühe gelang es, sie abzuhalten, in Potsdam, der Residenz des Königs, die nach dem Vertrag von 1812 von französischer Besetzung frei bleiben sollte. Quartier zu nehmen. Am 17. Januar versuchten sie in Potsdam einzuziehen; an demselben Tage sah man bereits das Schießgespann am Wagen des Staatskanzlers Hardenberg angespannt. Nun ergriß auch den König die allgemeine Vorsicht; noch am Abend des 17. ließ er unter dem Vorwand eines militärischen Schauspiels für den Herzog von Coburg die Truppen der Potsdamer Garnison mit scharfen Patronen ausschießen. In Berlin, wo das Leibregiment zum Abmarsch Befehl erhielt, kam es zu tumultuösen Aufrüttungen. Man war auf das Auferste gefaßt und dachte daran, das Volk durch Glockenglätt von den Kirchtürmen zum Schluß des Herrschers aufzurufen. Trophem zögerte Friedrich Wilhelm noch immer, Potsdam zu verlassen. Vohen erzählte in seinen Erinnerungen, Hardenberg sei, von der Größe des Augenblicks fortgerissen, vor dem König auf die Knie gefallen und habe seine Hand mit Tränen bedekt, ohne indes von ihm einen festen Entschluß erhalten zu können. Am 20. aber gab der König endlich den Befehl zum Abmarsch der Potsdamer Garnison nach Schleißheim. Dann feierte noch am 21. Januar das Königliche Haus die Konfirmation des Kronprinzen. „Kein Auge blieb trocken; allen war, als ob der Schatten der verstorbenen Königin unter ihren Kindern erschien, während das bedeutungsvolle Ereignis des Thronfolgers verlesen wurde: „Fest und ruhig glaube ich an den, der zum Übermuthe spricht: hier sollen sich legen deine folgen\*

Wellen! Das Morgentor eines besseren Tages bricht an.“ Am 22. reiste der König ab; Hardenberg folgte, ebenso der französische Gesandte Graf St. Maran. Der Staatskanzler hatte am Tage vorher dem Gefandten und den höchsten Offizieren der französischen Besatzung bei einem Diner des Königs Abreise und seine Absicht mitgeteilt, dort eine neue Armee für Frankreich zu schaffen. Berliner Einwohner erfuhren die Tatsache am 23., zugleich mit der Bekanntmachung vor der Einsetzung einer Regierungskommission, die in den Königs Namen die laufenden Geschäfte erledigte. Manchem erschien die Tat des Herrschers wie eine plötzliche Blüte; die meisten aber wurden wie von einem Auf befreit und bejubelten dieses Signal als die Einleitung zum Befreiungskampf. In Breslau wurden unterdessen mit Sicherheit alle die Vorbereitungen getroffen, alle disponiblen Losale mit Beschlag belegt. Und dann kam der König begleitet von den Königlichen Kindern, Hardenberg an seiner Seite, die höchsten Beamten und Generale um ihn her. „Ich lief hinaus vor das Tor“, erzählt Holtei, „und erwartete mit einem Häuslein Breslauer an dem Gasthause zum „Bären“, eine Bierstunde vor der Stadt, auf der Landstraße den erschienenen, den geliebten, den guten König, den redlichen Friedrich Wilhelm der Dritte! Als der Wagen sichtbar wurde, schwant mir die Mützen und schrien ihm jubelnd entgegen, und alle jauchten ihm zu: Gegen Frankreich! Und ich jauchte mit, die Augen voll Tränen, zum erstenmal von einem Gedanken ergriffen, von einer Meinung, von einem Gefühl des Vaterlandes!“ Im Theater — man gab Rosebusch „Deutsche Haushfrau“ — entfaltete sich dann die erste spontane Huldigung. „Die versammelten Buschauer achteten wenig oder gar nicht auf die Darstellung. Alle Blicke waren auf eine Loge gerichtet. Der König stand sich erst in der Mitte des zweiten Aktes ein. Heiliger Gott, welch ein Augenblick! Das waren nicht Untertanen, die, weil es eben hergebracht ist, von flüchtigem Enthusiasmus oder von eingeborener Abhängigkeit bewegt, dem Monarchen huldigen wollen; das war nicht ein König, der diese Huldigung mit gnädigem Lächeln hinnimmt und sich dann bequem nach der Bühne wendet. Nein, das waren Menschen, die in rein menschlicher Empfindung dem Manne Treue schworen, den sie in seinem Unglück achteten und lieben gelernt. Ihnen wollten sie sagen: Da sind wir alle für einen, und du, unser König, einer für alle! Niemand möchte in diesem Augenblick an Orden und Ehrenzeichen denken: Kampf, Blut, Rache, Freiheit, Sieg und Tod! Um ihm näher zu sein, dem ritterlichen Vater, von seinen holden Kindern umgeben, liegen die Leute im Parterre auf die Bänke. Die „deutsche Haushfrau“ ging dabei zugrunde. Die Schauspieler hatten gut weitergespielt, sie brachten nichts mehr zustande; denn teils erregte jede Silbe in ihren Reden, die nur irgendwie eine Beziehung gestattete, neuen Ausbruch der dröhnen den Freude . . .

#### Land- und Forstwirtschaftliches.

\* An der Königlichen Landwirtschaftlichen Hochschule in Berlin findet in der Woche vom 3. bis 8. März d. J. ein landwirtschaftlicher Unterrichtskursus für praktische Landwirte und Verwaltungsbürokratie statt, der vornehmlich die landwirtschaftliche Betriebslehre mit aktuellen Nebenfragen privat- und volkswirtschaftlicher Natur behandelt. Die Teilnahme ist sowohl am ganzen Kursus als an einzelnen Tagen möglich. Programme unentgeltlich durch die Registratur der Hochschule.

#### Personalbewegung in den unter Verwaltung des Königlichen Ministeriums des Innern, IV. Abteilung, stehenden Landes-Straf- und Korrektions-Anstalten im IV. Vierteljahr 1912.

	Anwesend am Anfang des Vierteljahrs	Zugang								Abgang								Anwesend am Schlusse des Vierteljahrs									
		Befreiung aus anderen Gefäng- nis- an- stalten	Befreiung aus Lebens- strafe oder Gefäng- nis- an- stalten	Neu- ein- liefe- rung	überhaupt				Befreiung in anderer Gefäng- nis- an- stalte	Befreiung oder Gefäng- nis- an- stalten	Ent- lassung	überhaupt															
					m.	w.	guf.	m.	w.	m.	w.	guf.	m.	w.	guf.	m.	w.	guf.									
I. Justizhäuser.		1139	102	1241	1	—	27	—	112	12	140	12	152	1	—	1	1	45	3	107	13	154	17	171	1125	07	1222
II. Strafanstalten.		649	—	649	—	—	36	—	226	—	262	—	262	4	—	2	—	44	—	218	—	268	—	268	643	—	643
Zwickau (einschl. Jugendliche)		525	—	525	—	—	18	—	170	—	188	—	188	—	—	1	—	27	—	139	—	167	—	167	546	—	546
Boitsberg (einschl. Jugendliche)		795	—	795	—	—	27	—	243	—	270	—	270	—	—	2	—	64	—	250	—	316	—	316	749	—	749
zusammen:		187	187	—	—	—	2	—	63	—	65	65	—	—	1	—	9	—	49	—	59	59	—	59	193	193	193
III. Korrektions- anstalten.		332	—	332	2	—	1	—	68	—	71	—	71	—	—	2	—	74	—	76	—	76	327	—	327		
Hohnstein (einschl. Jugendliche)		221	—	221	2	—	—	—	56	—	58	—	58	—	—	1	—	—	—	36	—	37	—	37	242	—	242
Boitsberg (einschl. Jugendliche)		—	29	29	—	—	—	—	8	—	8	8	—	—	—	—	—	—	7	—	7	7	—	30	30	30	
zusammen:		563	29	562	4	—	1	—	124	8	120	8	137	—	—	1	—	2	—	110	7	113	7	120	569	30	569
Gefangene überhaupt		3661	318	3979	5	—	100	2	875	83	980	85	1074	5													